



# El tiempo define el destino de Europa

## Y refuta las acusaciones del fiscal yugoeslavo

Londres, 6.—Su Santidad Pio XII —comunicación de Roma a la agencia United Press— ha hecho uso de la palabra ante 70 miembros de la Sagrada Rota Romana, y en su primera alusión al proceso que contra el príncipe de Croacia, monseñor Stephan, está llevando a cabo en Zagreb el Gobierno de Tito, ha declarado:

"Hay un punto de la ley canónica que dice que nadie puede ser obligado contra su voluntad a abrazar la fe católica. Por lo tanto, el hecho mismo, según las noticias publicadas en la Prensa, en un juicio secreto se ha dicho por el fiscal que hemos aprobado las llamadas conversiones forzadas, tanto en derecho a rechazar esta acusación. Y para que nuestra afirmación no carezca de documentos en que basarla, voy a leer el memorándum que nuestro Secretario de Estado, dirigido en fecha 26 de enero de 1942 a Yugoslavia, en contestación a una petición de la Legación en ese país, en la que se reconoce que ni el Santo Padre ni el Episcopado de Croacia tomaron parte en esas conversiones."

Y el Pontífice dio lectura al texto citado, en el que se dice que, según los principios de la Iglesia católica, el juicio secreto debe ser el resultado de la cohesión del alma a las verdaderas enseñanzas de la Iglesia católica.

## FALLECIO EL JEFE DEL GOBIERNO SUECO

### Se sintió enfermo en el tranvía que habitualmente tomaba para ir a la Presidencia

Estocolmo, 6.—Ha fallecido el jefe del Gobierno sueco, Albin Hansson, a los 61 años de edad. Hansson sufrió un ataque al corazón cuando se dirigía a su domicilio y murió al ingresar en el hospital. (Efe.)

**DETALLES DEL FALLECIMIENTO DE HAMSSON**  
Estocolmo, 6.—Se conocen detalles de la muerte del jefe del Gobierno, Albin Hansson. Al subir al tranvía, cuando quedaba casi dos años, utilizaba para trasladarse a la Presidencia. Hansson se sintió enfermo y los mismos viajeros le trasladaron a su domicilio, pero en la gran multitud de gente que lo llevaron en una ambulancia al hospital, donde los médicos no pudieron hacer más que certificar su muerte por un ataque de pecho o hemorragia cerebral. (Efe.)

**BIOGRAFIA**  
Estocolmo, 6.—El jefe del Gobierno sueco, hoy fallecido, Hansson, nació el 24 de octubre de 1885. A los 20 años de edad se dedicó a la política y al periodismo, obteniendo un gran éxito con sus primeros artículos. Llegó a ser director del órgano de Prensa del Partido Socialdemócrata y se dedicó por entero a la política.  
Mantuvo una energía ardiente durante los primeros días de la guerra mundial, y logró que Suecia permaneciese neutral. Se negó a obedecer a la petición de Hitler de que cediese su país a las fuerzas armadas alemanas a través de territorio sueco.  
En 1920 fue ministro de Guerra y poco después de la unificación de todas las fuerzas armadas bajo su mando. Siguió el desempeño de esta función hasta 1922, fecha en la que nombró jefe del Gobierno. Suecia sufrió durante un periodo de cuatro años una depresión económica y Hansson inició un programa de obras públicas y mejoras en la agricultura y la previsión social. Dimitió en 1926 y volvió a ocupar el poder antes de la guerra, por su carácter energético, que podía contrarrestar las demandas para que Suecia entrase en el conflicto, formuladas por los aliados como por los alemanes. (Efe.)

**REORGANIZACION DEL GABINETE SUECO**  
Estocolmo, 6.—El Gobierno sueco ha celebrado esta mañana una reunión extraordinaria para discutir la reorganización del Gabinete, como consecuencia del fallecimiento del primer ministro, Hansson.  
En los círculos liberais se dice que el primer ministro asumió oficialmente la jefatura interina del Gobierno, hasta la dimisión de éste, que probablemente se llevará a cabo a mediados de semana. (Efe.)

## SU SANTIDAD APRUEBA LA LISTA DE AUDIENCIAS

Roma, 6.—El Papa Pio XII ha aprobado la lista de audiencias que concede ser el resultado de la coacción. (Efe.)

## INAUGURACION DE LA FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE ZARAGOZA

Zaragoza, 6.—Esta mañana, a las once, con el recinto profusamente adornado y presidido por un monumental retrato del Caudillo, se celebró el solemne acto inaugural de la Sexta Feria Nacional y Oficial de Muestras de Zaragoza, con asistencia del director general de Comercio e Industria, señor Manuel de Iturralde, en representación del Ministerio del ramo. A continuación habló el alcalde de la ciudad y presidente de la Feria, don Manuel Caballero.

Acto seguido pronunció un discurso el Director general de Comercio, Comercio y Hacienda, que representaba al Ministerio de Industria y Comercio y que se vendió a una vez en la Feria estos días del Pilar. Dice que viene del extranjero y que en su visita de acercamiento a la vida económica de España, se felicita por haber tenido en la gran ocasión de presidir el acto de apertura de la Feria de Zaragoza, la única de carácter nacional. Señala la importancia de este certamen y su influencia favorable en la marcha de la industria y el comercio nacionales. Destacó el interés de la propaganda para el extranjero, pues éste será un medio eficaz de que allí conozcan nuestros productos.

"Todo mi apoyo para esta Feria, cuyo bienestar depende, no sólo del apoyo oficial, sino especialmente del apoyo de todos los españoles en su preparación y realización."  
Felicita a todos y agradece los trabajos desarrollados a este efecto. Destacó la importancia de las exposiciones internacionales, tales como la de Basilea Paralelo, don Francisco Blesa y don Tomás Usón, dice que aprovecha esta primera oportunidad que tiene para saludar al comercio español.  
Añade que la misión de la Dirección General de Comercio dentro de la administración pública, no es poner cortapisas a las iniciativas privadas, como algunas veces se ha pretendido, sino que únicamente podrán encontrar obstáculos las iniciativas privadas cuando los intereses particulares se oponen contra los intereses del Estado y de la comunidad.  
Después habla de la importancia de algunas exposiciones oficiales recientes que han de revitalizar el comercio exterior, después españolas, y dice que dentro de la limitación del tiempo recibirá personalmente en su despacho a cuantos deseen exponer mercancías comerciales, y que a este respecto está dispuesto a cortar transacciones. Finalmente añade que tiene una consignación de diez millones de pesetas para el sobante. Exportar aunque sea a costa de algún sacrificio presente, ya que esta es la única salida que tenemos en el mundo con beneficios positivos e importantes para el futuro del comercio español. El nombre de Su Excelencia el jefe del Estado, declara abierta la VI Feria Oficial y Nacional de Muestras de Zaragoza, y a continuación se leen los nombres de los señores de Comercio y Política Arancelaria, acompañados de las autoridades que representaban a la Feria, cuyas instalaciones fueron muy elogiadas por el señor Iturralde y por sus acompañantes. (Cifra.)

**EN PALENCIA ESTUVO A PUNTO DE OCURRIR UNA CATASTROFE**  
Palencia, 6.—Ha estado a punto de suceder una verdadera catástrofe en la estación férrea de esta capital. En la madrugada del hoy, cuando estaba en marcha el tren correo de Madrid-Santander, y sin que se conociera la causa, hubo explosión y máquinas y vagones quedaron totalmente destruidos. La máquina estaba situada a unos metros del andén de viajeros y la fuerza de la explosión se fué en dirección contraria al lugar en que se encontraban numerosas personas que esperaban en la estación. El maquinista y el fogonero del correo, que daban muertos en el acto.  
Además de los dos muertos, la explosión produjo grandes destrozos; la verja de hierro que circunda la estación quedó doblada y fué derribada por la fuerza explosiva del aire, sin que fuera en aquellos momentos ningún trozo de hierro de la máquina; quedaron destruidas en su totalidad las líneas telefónicas de la compañía férrea que se dirigen a León y Santander, que quedaron incomunicados con Madrid. Un trozo de la máquina se inclinó, la parte de muelles de la misma, con un peso aproximado de cinco toneladas, salió por los aires, pasó sobre el muelle de Gran Velocidad y fué a caer unos metros más allá de la estación, en un tren que allí había estacionado, a la caída de vías, rompiendo los rieles, en los que el parcer, fabricó el armazón de nuevo y destruyó el muelle y el almacén de transporte y por último fué a parar a unos ochenta metros del lugar en que se había producido la explosión.  
Otro trozo de cobre de la envoltura de la máquina, con un peso aproximado de una tonelada, fué a caer por elevación a la zona del cementerio, después de haber atravesado toda la estación de los ferrocarriles secundarios que se halla cercana y los jardines de la misma, y quedó empotrado a unos trescientos metros del lugar del accidente. En la estación de viajeros sólo produjeron destrozos en cristales y derribó parte del almacén de Gran Velocidad allí estacionado.  
El reloj de la estación, quedó parado a las 4.43 minutos, hora en que se produjo la explosión.  
Las víctimas son: el maquinista Esteban Fernández de Cuarenta y un niño de cinco años, y el fogonero Antonio Ruiz Martín, de veintidós años, natural de Sanitas Marías (León).  
Debido a la circunstancia de que en el tren salió de Madrid otro fogonero, que se sintió enfermo en Segovia, y allí fué relevado por otro hombre, Valladolid, donde a su vez se ordenó fuera sustituido por el desgraciado Antonio Ruiz, que es maquinista, pero que, por esta circunstancia, quedó a guisa de fogonero.  
El cadáver del fogonero se encontró encima de la maquina que cubre el andén de viajeros, y a unos metros de los conductores del telégrafo que cruzan las vías.  
Los cadáveres fueron llevados al depósito judicial. En las vías de circulación de trenes no se produjo anomalía alguna en las comunicaciones generales, que quedaron en su totalidad interrumpidas a los trabajos de personal de la línea, del Estado y de la compañía férrea. (Cifra.)

La audiencia empezará el 15 del actual. (Efe.)

Paris, 6.—En los círculos diplomáticos de esta capital se cree que Molotov regresará a París con nuevas instrucciones de Stalin para la próxima reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de los "cuatro grandes", tanto por lo que se refiere a los tratados de paz como por lo que atañe al futuro de Alemania y, en particular, a la propuesta de Byrnes de un pacto de cuarenta años para evitar el rearme de ese país. Se dice que Molotov, que salió el viernes para Moscú, estará de regreso el martes, con el fin de presidir el pleno de la Conferencia.  
Suponen los citados círculos que, después de sus conversaciones con Stalin, Molotov aceptará una fórmula de compromiso para la cuestión de Trieste. También opinan que las conversaciones relativas a Alemania comenzarán en Nueva York, a fines de noviembre, entre los ministros de Asuntos Exteriores de los "cuatro grandes", para continuar en Ginebra, Londres y París.  
No hay indicios de que en un futuro inmediato vaya a celebrarse una reunión Truman-Stalin-Attlee, pero los centros diplomáticos creen que tal conferencia ayudará mucho a mejorar la atmósfera para la consolidación de las relaciones internacionales.  
Se dice, por último, es probable se desplace a París, para conferenciar con Bevin, Eric Mac Neil, que seguramente se trasladará a Inglaterra en el pleno de la "OTAN" que se celebrará en Ginebra en que el secretario del Foreign Office se hallará reunido con sus colegas franceses en un momento en que se ocupará de los tratados de paz, haciendo de trasladarse ulteriormente a Nueva York para la cuestión de Alemania. (Efe.)

**SE ESTUDIA EN ULTIMA INSTANCIA LOS TRATADOS DE PAZ**  
Paris, 6.—A las cuatro de esta tarde se reunió el pleno de la Conferencia de la Paz, para estudiar en última instancia los borradores de los tratados de paz antes de pasarlos a los ministros de Asuntos Exteriores de los "cuatro grandes". Presidió el secretario del Foreign Office londinense, Ernest Bevin.  
La sesión sólo duró una hora, y en realidad, no hubo debate, salvo algunas discusiones para aclarar conceptos. Se acordó que en la sesión de la tarde de la tarde del lunes se de comienzo a la consideración del tratado con Italia. También se acordó que, con el fin de que la Conferencia pueda terminar su labor para el día 15 del actual, cada Delegación no disponga de más de treinta minutos para intervenir en los debates de cada uno de los cinco tratados. (Efe.)

**LA FAMILIA EISENHOWER, EN BALMORAL**  
Londres, 6.—El general Eisenhower su esposa y su hijo, el capitán John Eisenhower, están en el castillo de Balmoral, en Escocia, como invitados de la real familia inglesa. (Efe.)

**DEPURACIONES EN RUSIA**  
Londres, 6.—Noticias de Moscú dan cuenta de que continúa la depuración de los elementos que han intervenido en la administración de las granjas colectivas. Ha sido publicada una lista de funcionarios del partido y administradores de granjas y estaciones de tractores de los distritos del Volga, Siberia y Asia Central, que han sido destituidos. (Efe.)

## MOLOTOV llevará a París nuevas instrucciones de STALIN

Parece ser que Rusia aceptará la propuesta de Byrnes sobre el desarme de Alemania

Paris, 6.—En los círculos diplomáticos de esta capital se cree que Molotov regresará a París con nuevas instrucciones de Stalin para la próxima reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de los "cuatro grandes", tanto por lo que se refiere a los tratados de paz como por lo que atañe al futuro de Alemania y, en particular, a la propuesta de Byrnes de un pacto de cuarenta años para evitar el rearme de ese país. Se dice que Molotov, que salió el viernes para Moscú, estará de regreso el martes, con el fin de presidir el pleno de la Conferencia.  
Suponen los citados círculos que, después de sus conversaciones con Stalin, Molotov aceptará una fórmula de compromiso para la cuestión de Trieste. También opinan que las conversaciones relativas a Alemania comenzarán en Nueva York, a fines de noviembre, entre los ministros de Asuntos Exteriores de los "cuatro grandes", para continuar en Ginebra, Londres y París.  
No hay indicios de que en un futuro inmediato vaya a celebrarse una reunión Truman-Stalin-Attlee, pero los centros diplomáticos creen que tal conferencia ayudará mucho a mejorar la atmósfera para la consolidación de las relaciones internacionales.  
Se dice, por último, es probable se desplace a París, para conferenciar con Bevin, Eric Mac Neil, que seguramente se trasladará a Inglaterra en el pleno de la "OTAN" que se celebrará en Ginebra en que el secretario del Foreign Office se hallará reunido con sus colegas franceses en un momento en que se ocupará de los tratados de paz, haciendo de trasladarse ulteriormente a Nueva York para la cuestión de Alemania. (Efe.)

**SE ESTUDIA EN ULTIMA INSTANCIA LOS TRATADOS DE PAZ**  
Paris, 6.—A las cuatro de esta tarde se reunió el pleno de la Conferencia de la Paz, para estudiar en última instancia los borradores de los tratados de paz antes de pasarlos a los ministros de Asuntos Exteriores de los "cuatro grandes". Presidió el secretario del Foreign Office londinense, Ernest Bevin.  
La sesión sólo duró una hora, y en realidad, no hubo debate, salvo algunas discusiones para aclarar conceptos. Se acordó que en la sesión de la tarde de la tarde del lunes se de comienzo a la consideración del tratado con Italia. También se acordó que, con el fin de que la Conferencia pueda terminar su labor para el día 15 del actual, cada Delegación no disponga de más de treinta minutos para intervenir en los debates de cada uno de los cinco tratados. (Efe.)

**LA FAMILIA EISENHOWER, EN BALMORAL**  
Londres, 6.—El general Eisenhower su esposa y su hijo, el capitán John Eisenhower, están en el castillo de Balmoral, en Escocia, como invitados de la real familia inglesa. (Efe.)

**DEPURACIONES EN RUSIA**  
Londres, 6.—Noticias de Moscú dan cuenta de que continúa la depuración de los elementos que han intervenido en la administración de las granjas colectivas. Ha sido publicada una lista de funcionarios del partido y administradores de granjas y estaciones de tractores de los distritos del Volga, Siberia y Asia Central, que han sido destituidos. (Efe.)

## El senador norteamericano Taft califica de vengativas las sentencias de Nuremberg

Raeder pide la pena de muerte en vez de la de cadena perpetua a que ha sido condenado

Columbus (Ohio), 6.—El senador norteamericano Taft, ha declarado en una conferencia que el proceso de Nuremberg "ha violado conceptos fundamentales". En su opinión las sentencias impuestas a once de los acusados de Nuremberg "constituirán una fecha en la historia norteamericana que lamentaremos". Y añadió: "No se puede juzgar a unos hombres por haber violado una ley que no existía cuando comenzó la guerra".  
Declaró el senador Taft, que el ahorcar a aquellos que "por despreciables que sean, eran directores del pueblo alemán, jamás detendrá a los que se propongan hacer guerra, de agresión por que nadie teme esas sin confiar en la victoria".  
El juicio de Nuremberg significa un espíritu vengativo que pocas veces constituye un sentimiento de justicia. (Efe.)

**RAEDER PIDE QUE LE CONDENEN A MUERTE**  
Londres, 6.—El primer almirante Raeder, condenado a cadena perpetua por el Tribunal de Nuremberg, ha solicitado del Consejo de control aliado, que la sentencia sea sustituida por la de muerte, según anuncia la agencia Exchange Telegraph. Arega la noticia que el gran almirante declaró que prefiere la muerte como marino al encarcelamiento. (Efe.)

**VON PAFEN SIGUE SIN SALIR DE LA PRISION**  
Nuremberg, 6.—En la cárcel de esta capital, penas de prisión durante la mañana de hoy, Von Papen, que oficialmente está en libertad, continúa en la prisión en una celda solitaria y su situación no ha experimentado cambio alguno.  
El jefe de la Policía alemana de Nuremberg se muestra en un momento de un fuerte calor cogido durante la noche en la que intentó detener a Schacht y Fritzsche. (Efe.)

**FIDEN LA PENA DE MUERTE PARA 400 PERSONALIDADES NAZIS**  
Berlin, 6.—En un discurso pronunciado por los nazis, se anunció que se animará a los fascistas a la realización de nuevos crímenes. (Efe.)

**LA ESPOSA DE GOERING, CITADA ANTE UN TRIBUNAL**  
Londres, 6.—La esposa del mariscal Goering tendrá que comparecer ante el Tribunal de Desnazificación, según anuncia el "New York Times". Se anticipa antes de casarse con el mariscal, después actividades en favor del nacional-socialismo. (Efe.)

**SPEER CONFORME**  
Nuremberg, 6.—El ex ministro de Armamentos del Tercer Reich, Speer, condenado a veinte años de cárcel, ha declarado que sus compañeros y él a la cárcel, deberían ser condenados a trabajos de construcción en Alaska. No ha querido apelar contra la sentencia por estimarla justa, según ha declarado. (Efe.)

**LA ESPOSA DE GOERING, CITADA ANTE UN TRIBUNAL**  
Londres, 6.—La esposa del mariscal Goering tendrá que comparecer ante el Tribunal de Desnazificación, según anuncia el "New York Times". Se anticipa antes de casarse con el mariscal, después actividades en favor del nacional-socialismo. (Efe.)

**FIDEN LA PENA DE MUERTE PARA 400 PERSONALIDADES NAZIS**  
Berlin, 6.—En un discurso pronunciado por los nazis, se anunció que se animará a los fascistas a la realización de nuevos crímenes. (Efe.)

**LA ESPOSA DE GOERING, CITADA ANTE UN TRIBUNAL**  
Londres, 6.—La esposa del mariscal Goering tendrá que comparecer ante el Tribunal de Desnazificación, según anuncia el "New York Times". Se anticipa antes de casarse con el mariscal, después actividades en favor del nacional-socialismo. (Efe.)

**SPEER CONFORME**  
Nuremberg, 6.—El ex ministro de Armamentos del Tercer Reich, Speer, condenado a veinte años de cárcel, ha declarado que sus compañeros y él a la cárcel, deberían ser condenados a trabajos de construcción en Alaska. No ha querido apelar contra la sentencia por estimarla justa, según ha declarado. (Efe.)

## LLEGA A MADRID LA MISIÓN ARGENTINA, QUE ENTREGARA AL CAUDILLO LA ORDEN DEL LIBERTADOR

Los viajeros dicen que el pasaje constituyó un verdadero record de velocidad

Madrid, 6.—A las seis y veinte minutos de la tarde aterrizó en Barajas el avión de la línea española "Iberia" que inauguró el servicio regular entre Buenos Aires y Madrid, y en el cual viajaba la Misión argentina que el presidente Perón ha autorizado a España para entregar el día de la Baza al jefe del Estado español, Generalísimo Franco, el Collar de la Orden del Libertador. Componen esta Misión el general de División del Ejército argentino don Juan Manuel Paz, el comandante don Julio Barredo y el capitán de Prefectura, don Luis Coll. Les acompañaban en el viaje sus respectivas esposas doña María Eduarda Letonice Reina de López, doña Thelma Licione de Barredo y doña Flora Esmeralda de Barredo, y el coronel Agustín de Tráfico, teniente coronel Guerrero, y el coronel de Infantería de Madrid, doctor Enciso y el catedrático don Luis Sosa.

Para recibir a los ilustres viajeros, accudieron al aeropuerto el jefe de la Casa Militar de S. E. el jefe del Estado, general Martín Alonso; el general Barredo, en representación del Estado Mayor del Ejército; el general Joaquín González Gallarza, jefe de la primera línea aérea; el gobernador militar de Madrid, general Moreno Caldeirão; el director general de América, señor Gaspar Pucheco; el marqués de la Vidua, en representación del Alcalde de Madrid; una representación del Ejército de Tierra, presidida por el general Barredo, y el coronel Alamán y el teniente coronel Juan Manuel Paz. El jefe del Aire, presidida por el general de Aviación, Leacalle; el coronel Sedano y el comandante Omeña.

Asimismo, accudió al aeropuerto todo el personal de la Embajada argentina en España, presidida por el ministro plenipotenciario don Raúl de Labourg, agregado militar y aéreo general Sustaita y coronel Herrera y el primer secretario de la Embajada, don Bernardino Pozzo. Con el general Barredo, el general Sustaita y el coronel Herrera se agragaron a la misión especial argentina para hacer la entrega del collar de la Orden del Libertador al Generalísimo Franco.

Rindió honores una compañía de fuerzas del Ejército del Aire, con banderas, bandy y música.

Al descender del avión el jefe de la Misión, general don Estanislao López, fue saludado por el general de Aviación, señor Labourg, quien hizo las presentaciones de rigor. El general López saludó muy calurosamente a los generales y personalidades españoles, con un abrazo y un beso en la mejilla. (Efe.)

## Attlee pidió a Truman una explicación sobre su declaración respecto a Palestina

El gobierno del Iraq protesta contra las declaraciones del Presidente norteamericano

Londres, 6.—El portavoz del Foreign Office ha confirmado que el primer ministro, Attlee, ha pedido una explicación al presidente norteamericano Truman, sobre su precipitación al dar a la prensa la declaración norteamericana sobre Palestina, antes de que Inglaterra pudiera estudiarla. Añadió que ha sido publicado una lista de funcionarios del partido y administradores de granjas y estaciones de tractores de los distritos del Volga, Siberia y Asia Central, que han sido destituidos. (Efe.)

Truman publicó una declaración acerca de las recientes manifestaciones del presidente Truman. En ella se hace constar que el apoyo de la inmigración de los judíos a Palestina servirá únicamente para exaltar los ánimos y complicar la situación. (Efe.)

**OTRA PROTESTA**  
Bagdad, 6.—El gobierno del Iraq entregó un memorándum a la Embajada británica y a la Legación de los Estados Unidos, en el que protesta por las declaraciones de Truman en las que declaró la inmediata inmigración en masa de los judíos a Palestina, según anuncia la Agencia Reuter. (Efe.)

**DECLARACION DEL ALTO COMITE ARABE**  
Bagdad, 6.—El Alto Comité Árabe de

**EL PANDET PIDE LA EVACUACION DE LAS TROPAS BRITANICAS DE LA INDIA**  
Londres, 6.—El jefe del Gobierno provisional de la India, Nehru, ha pedido con carácter inmediato, la retirada de las tropas británicas que se encuentran en dicho país según comunicó de Nueva Delhi la Agencia Exchange Telegraph. (Efe.)

**EL PANDET PIDE LA EVACUACION DE LAS TROPAS BRITANICAS DE LA INDIA**  
Londres, 6.—El jefe del Gobierno provisional de la India, Nehru, ha pedido con carácter inmediato, la retirada de las tropas británicas que se encuentran en dicho país según comunicó de Nueva Delhi la Agencia Exchange Telegraph. (Efe.)

# INFORMACION DEL EXTRAJERO

**LOS JUDIOS, AGRADECIDOS A TRUMAN**

Londres, 6.—El portavoz de la Agencia Judía ha hecho una declaración, en la que se hace constar el agradecimiento de los judíos al presidente Truman por sus recientes manifestaciones, en las que apoyó la inmediata inmigración de 100.000 judíos en Palestina.

Subraya que el presidente de los Estados Unidos ha demostrado ya en varias ocasiones su profunda comprensión por los agudos problemas de los judíos residentes en Europa, que "al año y

medio de haber terminado las hostilidades continúan sin hogar".

Seguientemente, la vez, hace un resumen de la actitud de la Agencia Judía respecto a la Conferencia para Palestina y subraya los deseos que animaron siempre a sus directores de participar a la misma. Finalmente expresa su confianza en que "con buena voluntad por una resolución el problema por medio de conversaciones". (Efe.)

**ELECCIONES EN PERSIA**

Teherán, 6.—El Shah de Persia firmó

un decreto para la celebración de elecciones generales, según se anuncia oficialmente. La fecha no ha sido fijada todavía. (Efe.)

**EMBAJADOR TURCO A MOSCU**

Londres, 6.—Palk Akdur ha sido nombrado embajador de Turquía en Moscú, según comunica de Anzora la Agencia Reuter. Hasta ahora era ministro en Sofía. (Efe.)

**EL ATERIZAJE EN NICH**

Londres, 6.—Un portavoz del Foreign Office ha declarado que tiene entendido que el avión correo británico que hubo de aterrizar ayer en Nich ha recibido permiso de las autoridades yugoslavas para continuar viaje a Italia. (Efe.)

**TITO RECIBE AL EMBAJADOR NOROCCIDENTAL**

Londres, 6.—Radio Belgrado anuncia que Tito ha recibido al embajador noroccidental Richard Patterson, que ha regresado recientemente a Yugo eslavía de un viaje a Grecia. (Efe.)

**DISTURBIOS EN GORIZIA**

Gorizia, 6.—Se han registrado en esta ciudad nuevos disturbios, en los que ha habido heridos y diez y ocho detenciones, entre ellas la de un oficial de Tito.

Los comunistas de esta ciudad celebran, con permiso de las autoridades aliadas, un desfile escolar, en que tomaron parte catóicos e trovas; la autorización quedó supeditada a que las alegorías tuvieran carácter cultural, habiendo de responder los Jefes comunistas de la infracción de esas condiciones.

Gran número de niñas presencian el desfile, al paso del cual empezaron a profetizar gritos hostiles, como el de "Vosotros no sois esclavos, sino esclavos", y a hacer el saludo romano, siendo después arrojadas bombas de humo y piedras, y el acto degeneró en batalla de pequeñas proporciones, con los efectos que quedan indicados. (Efe.)

## NOTAS LOCALES

**EL ORFON DONOSTIARRA, A ZARAGOZA**

El próximo jueves saldrá para Zaragoza el Orfón Donostiarra invitado por el Ayuntamiento de dicha ciudad, para participar en las fiestas del Pilar.

Nuestra masa coral dará dos conciertos: uno de gala en el Teatro Principal, y otro popular en la Plaza del Pilar y, además, interpretará "Gigantes y Cabeceros".

El Ayuntamiento de Zaragoza ha declarado huésped de su estancia en dicha ciudad, y ha invitado a las fiestas del Pilar a nuestras autoridades provinciales y locales.

El Orfón Donostiarra, que ha venido trabajando con el mayor entusiasmo en la preparación de las obras que se celebran en Zaragoza, ha dado ya por terminados sus ensayos.

Mañana saldrá para Zaragoza el maestro Gorostidi con objeto de ultimar los detalles de la próxima actuación del Orfón.

**EXPOSICION ESORIVA-PALACIOS**

Hoy, a las siete de la tarde, se abrieron en las Salas Municipales de Arte y Ciencias de pinturas de los artistas Amparo Palacios y Fernando Escrivá, en la que presentan ambos exposiciones de género, paisajes y retratos, que sin duda, han de lograr merecido éxito entre el público entendido de San Sebastián.

**AGRADECIMIENTO**

La viuda e hijos de don Eusebio del Puerto Irigoyen, en la imposibilidad de agradecer personalmente los testimonios de pésame recibidos con ocasión del fallecimiento de su esposo y padre, nos ruegan hagamos llegar su gratitud a quienes se asociaron a su sentimiento.

**COLEGIO OFICIAL DE PRACTICANTES**

Invitado por el Colegio de Practicantes de esta provincia, pronunciará en nuestra ciudad una interesante conferencia don Rafael Fernández Carril, destacado y prestigioso personalidad de la clase y jefe de la sección de propaganda de auxilios sanitarios del Instituto "Llorente", que en breve llegará a ésta procedente de Madrid.

Oportunamente se anunciará por la Prensa el día, lugar y hora donde se celebrará el acto.

**DONOSTI-BERRI**

El viernes, a las once de la noche, se celebrará una gran velada, y para el bautizo de la calle de la Sociedad, que debe llamarse de Jesús Buenas, hay preparado un atractivo y grandioso programa.

**COLEGIO OFICIAL DE PRACTICANTES**

Invitado por el Colegio de Practicantes de esta provincia, pronunciará en nuestra ciudad una interesante conferencia don Rafael Fernández Carril, destacado y prestigioso personalidad de la clase y jefe de la sección de propaganda de auxilios sanitarios del Instituto "Llorente", que en breve llegará a ésta procedente de Madrid.

Oportunamente se anunciará por la Prensa el día, lugar y hora donde se celebrará el acto.

**DONOSTI-BERRI**

El viernes, a las once de la noche, se celebrará una gran velada, y para el bautizo de la calle de la Sociedad, que debe llamarse de Jesús Buenas, hay preparado un atractivo y grandioso programa.

## VENDO TURISMO

MARCA PEUGEOT 8 H. P. GRAN OPORTUNIDAD.  
**GESTORA HISPANO-AMERICANA**  
TRIUNFO, número 4. TELEFONO 13.672.

## COMPRO PISO CENTRICO

PLAZA EN MANO, CONFORTABLE Y MUY GRANDE.  
NO IMPORTA SEAN DOS PISOS CONTIGUOS EN MISMA FINCA.  
**GESTORA HISPANO-AMERICANA**  
TRIUNFO, número 4. TELEFONO 13.672.

LA SEÑORA

### + Doña Josefa Añorga

(VIUDA DE ZARAUZ)

QUE FALLECIO EN USURBIL, EL 6 DE OCTUBRE DE 1946

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

(R. I. P.)

Su director espiritual don Julián Añorga; sus resignados hermanos, don Ignacio, don Miguel, don Eleuterio, Hermana Leonidas (Religiosa Adoradora), Sor María Francisca de Asís (Franciscana Concepcionista) y don Francisco (ausente); hermanos políticos: tía, doña Saturnina Zaraur (viuda de Miteguri); sobrinos, primos y demás parientes.

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, LUNES, día 7, a las DIEZ de la mañana, y acto seguido a los funerales que se celebrarán en la Iglesia parroquial de esta VILLA, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

USURBIL, 6 de octubre de 1946.  
Domicilio: CASERIO SABALCHIFI.

EL SEÑOR

### + D. TOMAS OLAIZOLA UNANUE

FALLECIO EN LA TARDE DE AYER, A LOS 71 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

(R. I. P.)

Su resignada esposa, doña María Beña; hermanas, doña Mameña, doña Isidora, doña Dolores y doña María; hermanos políticos, don Antonio Marticorena, don Emilio Parrotero, don Elias Colonge, don José Antonio Marticorena, don Pedro, don José María, Juana Míchelena, doña Teresa de Míchelena, don Juan Eguía y don Bartolomé García; sobrinos, primos y demás parientes.

SUELOCAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver, al cementerio, de Polio, que tendrá lugar hoy, LUNES, a las CUATRO de la tarde, desde el Reloj de Ategorrieta, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, MARTES, a las DIEZ de la mañana, en la Iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián, 7 de octubre de 1946.  
Domicilio: URBETA, 18.  
NOTA.—El Santo Rosario se rezará, esta noche, a las OCHO Y MEDIA, en la capilla del Cristo de la ciudad parroquia.

## LLEGA A MADRID LA MISION ARGENTINA

los que cambió frases de patriótica y carifones emoción.

A continuación pasó revista a las fuerzas que rendían honores, que finalmente desfilaron ante la Misión y autoridades y personalidades.

El secretario del Gabinete de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Ybarra, presentó también sus respetos, en nombre del Ministro, a los componentes de la Misión.

Poco después de terminado el desfile, tuvimos ocasión de saludar al general don Estanislao López, quien, a preguntas del redactor de la agencia Cifra, manifestó:

—He recibido la mayor emoción de mi vida al pisar la tierra española, nuestra madre Patria, y por la que sentimos gran orgullo. Deseo que transmita un saludo al pueblo hispano con todo corazón.

El viaje del avión, desde su salida de Buenos Aires, ha sido magnífico, según nos informó la señora del comandante Barroto.

—Todas nosotras—refiriéndonos a las esposas de los miembros de la Misión—era ésta la primera vez que viajábamos en avión. No hemos sentido la menor fatiga y el viaje constituye un verdadero récord de regularidad. Hemos cubierto los diez mil kilómetros en treinta horas de vuelo. Las trece horas que duró el salto sobre el Atlántico hasta Villi Chaves fueron magníficas. Hemos dormido muy bien, y apenas nos hemos fatigado. Nuestra mayor emoción la hemos experimentado al volar esta mañana sobre tierra española, y ahora al descender. No hemos parado de ir de una a otra ventanilla para ver los lugares de España sobre los que estamos volando. Ha sido un viaje emocionante e inolvidable.

Como dato emotivo añadiremos que la esposa del general Estanislao López irá desde Buenos Aires una caja de flores para depositarlas ante la primera imagen de la Virgen de la primera iglesia española que visite, en acción de gracias por el feliz viaje. (Cifra.)

## SALON MIRAMAR

(LA PANTALLA DE LOS EXITOS)

HOY, A LAS 5.15, 7.30 Y 10.30 (NUMERADAS)

### ESTRENO EXTRAORDINARIO

LA MARAVILLA CINEMATOGRAFICA DE NUESTRA EPOCA. PREMIADA POR LA ACADEMIA DE ARTES Y CIENCIAS DE HOLLYWOOD.

UN FILM QUE BATE TODOS LOS RECORDS DE EXITOS EN BILBAO!

LA MAS SORPRENDENTE REALIZACION DE ALFRED HITCHCOCK

**INGRID BERGMAN**  
**GREGORY PECK**

Director: ALFRED HITCHCOCK

## RECUERDA

SPELLBOUND

ES UNA SUPERPRODUCCION MODERNISIMA. PUES FUE ESTRENADA EN NUEVA YORK EN ENERO DE 1946. DONDE FUE CALIFICADA COMO PEQUEÑA "NURIA", que llega al cine con veinte años de edad. Se salían a la venta las localidades para días sucesivos. ¡Pida las suyas!

**PEQUEÑO CASINO**  
De 5.30 a 12.30: GRANDIOSO EXITO:  
**Gesta de héroes**  
Combates aéreos, bombarderos, luchas aeronavales, etc.  
Miércoles: PRIMERA JORNADA de

**GRAN HOTEL**  
Por CANTINFLAS, ¡A petición! TRUERA. — 5.30 a 12.30: Último día de "EXTRANA CONFESSION"  
Precios populares.

## TEATRO PRINCIPE

MAÑANA: GRAN ESTRENO. — UNA SUPERPRODUCCION ALEXANDER KORDA.

**LEIGH VEIDT**

## La mujer enigma

Un apasionante film de espionaje pleno, de realismo y emoción. Localidades a la venta.

Hoy, 5.30, 7.30 y 10.30: Último día a precios popularísimos: "LA FRONTERA DE LOS DIAMANTES" y "PECES DEL INFIERNO". — Tarde, 5.30; noche, 4.35.

## EXAMEN DE ESTADO

Preparación completa por los Licenciados don José Berruero y don Alejandro Uribeaga.

NUMERO DE ALUMNOS LIMITADO

Informes: TELEFONO 16.939.

IDEAS

**iRiase del agua**

IMPERMEABILIZANTE

sus prendas y abrigos

en la tintorería Aslequieta

## KURSMAAL

5 — 7.30 — 10.45

UN EXITO EXTRAORDINARIO

## SUDAN

UN GRANDIOSO FILM EN TECNICOLOR (TOLERADA MENORES)

Nuevos precios

## Salón Novedades

5.15, 7.30 y 10.30:  
1.º—"NO-DÉ" (núm. 194) (estreno).  
2.º-Éxito extraordinario de

## El gran vendaval

JAMES MASON y GERALDINE FITZGERALD

PRECIOS: 5.15, 7.30, 10.30

Butaca patio ... 5.—, 6.75, 5.—  
Primera y segunda ... 5.—, 6.75, 5.—  
Butaca a. entresuelo 4.—, 5.—, 4.—

## PRINCIPAL

Compañía Dramática Española

MARIA GUERRERO — PEPE ROMEU

7 y 10.30:  
REPOSICION de la preciosa comedia

## Primavera en otoño

de D. Gregorio Martínez Sierra.

Mañana: ESTRENO de la comedia graciosa "EL DOLOR DE NO SER" de José Eliz Navarro.

# MUTUA VASCONGADA DE PREVISION

ENTIDAD COLABORADORA DE LA CAJA NACIONAL DE SEGURO DE ENFERMEDAD NUMERO 27

## GARIBAY, 34-3.º — SAN SEBASTIAN

Esta Mutualidad, además de las prestaciones mínimas legales: medicina general, farmacia y prestación económica por enfermedad, otorga a sus asegurados con carácter voluntario las siguientes: INDEMNIZACION ECONOMICA POR DEFUNCION CIRUGIA DE URGENCIA, contando con los servicios de las siguientes:

Clinica de San Ignacio, SAN SEBASTIAN  
Clinica de Nuestra Señora de Izkaskun, TOLOSA  
Hospital de Irún, IRUN  
Clinica del Dr. I. M.ª Arrillaga, EIBAR

## ESPECIALIDADES MEDICAS, a cargo de los siguientes Facultativos:

|   |   |
|---|---|
| <b>APARATO DIGESTIVO</b><br>Don Julián Borgebarra.—SAN SEBASTIAN  | <b>OFTALMOLOGIA</b><br>Don José María Martínez Irujo.—SAN SEBASTIAN, don Pedro Aguirre.—TOLOSA.   |
| <b>UROLOGIA</b><br>Don Benigno Orjeda.—SAN SEBASTIAN  | <b>OTORRINOLARINGOLOGIA</b><br>Don Eusebio Polli, don Fernando Castañeda, don Juan Larre.—SAN SEBASTIAN, don Jesús María Olarraaga.—TOLOSA, don Augusto Olalde.—ZARAUZ, don Florencio Garayalde.—ZUMARRAGA, don Manuel Adell.—IRUN, don Ignacio Arsenendi.—VERGARA.—don Heracleo Echeverría.—EIBAR, don Luis de Zulueta.—ORATE  |
| <b>ENDOCRINOLOGIA</b><br>Don Carlos Eldeguil.—SAN SEBASTIAN   | <b>ODONTOLOGIA</b><br>Don Ambrosio Villafués.—SAN SEBASTIAN, don José María Echeverría.—TOLOSA, don Juan A. Pardo, don José María Urizar, don Rafael Aranda.—EIBAR, don Luis García Gorostabel, don Ignacio Fuldin y don Luis Martínez de Urbago.—MONDRAGON, don José María Zubia.—ORATE, don Antonio Peña y don Ramón García de la Chica.—VERGARA, don Germán Elizaguirre.—ZARAUZ, don Ignacio Gorostela.—ZUMARRAGA. |
| <b>HUESOS Y ARTICULACIONES</b><br>Señores Arriola y Eldeguil.—SAN SEBASTIAN   | <b>RAYOS X</b><br>Don Sebastián Córdoba.—SAN SEBASTIAN, don Julio Galate Mendicute.—EIBAR, don José María Lombida.—VERGARA, Clínica de Nuestra Señora de Izkaskun.—TOLOSA   |
| <b>NEUROPSIQUIATRIA</b><br>Don Ricardo Bueno.—SAN SEBASTIAN   |   |
| <b>GINECOLOGIA</b><br>Don José Eguil y Barriola.—SAN SEBASTIAN  |   |
| <b>BERMOLOGIA Y VENEROLOGIA</b><br>Don Florencio María Mozo.—SAN SEBASTIAN  |   |
| <b>PEDIATRIA Y PUERICULTURA</b><br>Don Agustín Barandiarán.—SAN SEBASTIAN, don Fernando Asandegui Urang.—TOLOSA, don Benedito Zaldúa.—VILLAFUÉS DE ORATE. |   |
| <b>CORAZON Y PULMONES</b><br>Don Agustín Ansa.—SAN SEBASTIAN, don Paulo Roldán.—TOLOSA, don Sebastián San Emeterio.—VERGARA.                              |   |

CARTELERA

TEATROS

TEATRO VICTORIA EUGENIA. A las 7 y 10,30: "Los cuatro jueces del Apocalipsis".

CINE

TEATRO DEL PRINCEPE. A las 7 y 10,30: "Erasmova en o'roño".

TEATRO GRAN KURSAL. A las 5, 7,30 y 10,45: "Sudán".

TEATRO PEQUEÑO CASINO. A las 5, 7,30 y 10,30: "Gesta de héroes".

BELLAS ARTES. De 6 a 12,30: "Miserio en la noche".

PELOTA

FRONTON URUMEA. A las 3,45 de la tarde: Grandes partidos de pelota a ramone.



Las actividades teatrales que dan reducidas a la Victoria Eugenia y al teatro del Príncipe. En el primero Enrique Rambal va a dar fin a su brillante campaña...

Un donostiarra en la Compañía de Rambal

José Mari del Val es también comediógrafo, violinista y pintor

Ello fué hace tres noches, una vez acabada la función de la Victoria Eugenia. Rambal y sus actores habían estado otra vez bailando con el estreno en España de "El velo pintado"...

—Cuando, al final de la guerra de España, se organizó en San Sebastián la Compañía del Infante Isabel, Gerardo me contrató...

—¿Cuál crees que ha sido tu mayor éxito? —El "Sobornas", trapezo filosófico-detectivo de "Las siete vidas del gallo", de Jardiel.

—¿Qué es tu estado de ánimo durante la obra? —Es un placer inefable crear personajes y situaciones y conflictos...

—¿Cómo se preparan los actores? —Generalmente, de noche, una vez acabada mis obligaciones como actor...

—¿Tiene usted alguna afición? —No, aunque he tenido ocasiones. Últimamente vino a buscarme Rafael Gil...

—¿Y... ¿tus comienzos en el campo profesional? —Si no la primera, una de las primeras fué "El sexo débil"...

Después, el Victoria cederá su escena a la pantalla, pero sólo por unos días, ya que en la próxima semana debutará en el mismo teatro un espectáculo que se espera en nuestra ciudad con gran expectativa...

Por su parte, el Príncipe ha cubierto sus carteleras con una gran compañía de actores, entre los que se cuentan María Guerrero y Pepe Romay...

En el Gran Kursaal no habrá variación de programas esta semana. Se continuará con "Sudán", con aquéllos de record y llenos días conseguidos por "Sudán"...

En el Pequeño Casino guarda su pantalla para darnos esta semana una película de jornadas, "El conde de Montecristo" que vuelve al escenario...

En el Novedades el estreno de "El gran vendaval" con destacado éxito garantiza su permanencia en las carteleras...

TOROS

UN TRIUNFO DE LORENTE EN MADRID

Medrid. —Se lidiaron cuatro toros de don Fernando Chic, una de Carlos Núñez y otro de don Lorenzo Rodríguez...

Barcelona. —Se lidiaron seis toros de don S. Ibarra Guarcilla, dos de Belmonte...

para mantener el nivel de sus primeras carteleras. El Misnar, tras la proyección de "Enrique V", producción para gustos depurados y público selecto...

En el Gran Kursaal se continuará con "Sudán", con aquéllos de record y llenos días conseguidos por "Sudán"...

En el Pequeño Casino guarda su pantalla para darnos esta semana una película de jornadas, "El conde de Montecristo" que vuelve al escenario...

En el Novedades el estreno de "El gran vendaval" con destacado éxito garantiza su permanencia en las carteleras...

TOROS

UN TRIUNFO DE LORENTE EN MADRID

Medrid. —Se lidiaron cuatro toros de don Fernando Chic, una de Carlos Núñez y otro de don Lorenzo Rodríguez...

Barcelona. —Se lidiaron seis toros de don S. Ibarra Guarcilla, dos de Belmonte...

En el Pequeño Casino guarda su pantalla para darnos esta semana una película de jornadas, "El conde de Montecristo" que vuelve al escenario...

En el Pequeño Casino guarda su pantalla para darnos esta semana una película de jornadas, "El conde de Montecristo" que vuelve al escenario...

# Segunda División ER. DIVISION

(Viene de la sexta página)

a seguido se produjo un momento de espuro para la meta defendida por Casimiro. Castañer recibió un pase de Vázquez, tirando a gol, dejando a córner el ex. cent. No pregunté por su resultado.

Los tramontanos una internada de Pérez—quién, al no, habría de hacerlo—, con amago de centro y tiro a gol, que se concretó en un nuevo saque de esquina, que tampoco trajo consecuencias. Poco después se lanzaron otros dos—baldos también—, y a los cuatro minutos recularon los defensas locales, favoreciéndose al Málaga con un córner infructuoso. Un minuto después se produjo un momento de acción. Al ir Ontoria a despejar un balón a media altura, con el pie, metió la cabeza. Lezama con una mala fortuna, que recibió un fuerte golpe en la cabeza, quedó. Fué retirado del campo, volviendo a él a los minutos después, para permitír con Emilio a los dos minutos de producirse el incidente relatado, Machín propino una descazada patada a Castañer, consiguiendo con un brozo justificado. Y después, el encuentro cóntra para la Real, con idéntico resultado a sus hermanos. Vino luego la parada por providencia de Calvo, y a los 88 minutos, el gol de Vázquez, seguido, tres más tarde, por el de Campos.

Des de cero, y un mal humor en los jugadores, que no llegó a más por la inapreciable golostina del viejo Micholena.

Málaga.—Comes; Gimeno; R.afa; Paquirri, Tellados, Machín; Casanova, Teo, Maciá, Lezama y Emilio.

ra, Rey, Galvani; Mendi, Trompi, Moros, Sierra y Mendi.

Baracaldo: Avelino; Pedrin, Ureola; Ugarré, Urdal, Leque, Arzabalde, Anibal, Gárate, Doru y Gervasio. Árbitro, señor Moreno Almagro.

**BETIS, 2; HERCULES, 0**

Sevilla, 6.—Acudió bastante público. El partido fué movido e interesante en su mayor parte. En el primer tiempo, a los 18 minutos, se registró una falta contra los allicantinos. La tira Coll y Botella, de cabeza, marca el primer tanto del Betis, que es recibido con jubilo por los espectadores. El tiempo transurre sin jugadas de importancia.

En el segundo período, el público está descecho de ver jugadas de emoción, pero no se suscitán.

A los 40 minutos, Pena pasa a Coll y Botella, quien corre a la defensa y, con un tiro de fuerte tiro logra bato a Cosme.

Por parte del Betis se distinguieron Betis, Sierra, Mendi y Coll, y por el Hercules, la línea media y el trío defensivo. La actuación del árbitro, excelente. (A.H.I.)

\*\*\*

Betis: Ibarra; Mariano, Cabanas; González, Geno, Coll; Pena, Botella, Pineda y Erazo.

Hercules: Cosme; Telochía, Loco, Parraga, Robles, Antonio; Maza, Elizondo, Martín, Zuberbia y Felipe. Árbitro, Arístides Antón.

**ZARAGOZA, 2; FERROL, 1**

Zaragoza.—Los momentos iniciales de un buen partido, pues todos los jugadores actuaron con entusiasmo y brío, no habiendo obtenido una goleada debido a la gran actuación del portero cordobés, a la defensa y a la poca suerte que han tenido en algunos momentos los jugadores zaragozanos.

Del equipo cordobés, los mejores el portero, que como hemos dicho, ha tenido una gran tarde; la defensa, y los medios. Los más flojos, los delanteros. Del Alcoyano, los mejores Quiso, Pérez y Botana. Los demás, anulados. Árbitro Mal Santullano.

Alineaciones: Alcoyano: Company; Germán, Gil; Mateo, Bellón; Botana; Pastor, Vidal, Quiso, Costa y Pérez.

Córdoba: Martín; Medrano, Tinte; Canals, Moreno, Muñoz; Guillamón, Yeto, Del Pino, Muñoz y Carrasca. (A.H.I.)

**MALLORCA, 1; LEVANTE, 3**

Madrid, 6.—Por avería en las comunicaciones no ha podido recibirse la reseña del partido Mallorca-Levante, el cual ha terminado con la victoria del Levante por 3 a 1. (A.H.I.)

El campo registró un lleno completo.

(Viene de la sexta página)

**CORUÑA, 5; BARCELONA, 2**

La Coruña, 6.—El partido Coruña-Barcelona se caracterizó más por la igualdad de fuerzas que por la calidad de juego que emplearon ambos conjuntos, pues los dos "once" hicieron un juego de casi inferior, al que cabía esperar. El primer tiempo se desarrolló con alternancia de ataque a las dos porterías. Destacó la labor de los medios catalanes que fueron los que, en realidad, nivelaron el partido, sobre todo por la actuación de los alas, los hermanos González, que fue sencillamente magistral.

**SANTANDER, 0; TARRAGONA, 1**

Santander, 6.—El partido de Segunda División de Liga entre el Santander y Tarragona, jugado esta tarde en el Sardinero, no ha tenido calidad, al fallarle al Santander los interiores. El Tarragona ha dominado intensamente y casi durante todo el tiempo. No ha habido jugadas de relieve, únicamente a final el Santander ha presionado al otro, pero infructuosamente por falta de rematadores.

A los 11 minutos del segundo tiempo, por una falta de Ceballos, se castiga con un penalti al Santander y mete el balón Babot.

El árbitro señor Crespo, de Bilbao, bien. (A.H.I.)

\*\*\*

Santander: Calleja; Caballos, Felipe; Aracl, Modesto, Cociaga; Burgos, Moró, Pio, Alvarez.

Tarragona: Augusto; Babot, Martínez; Conesa, Catalá, Balmas; Roig, Barceló, Peraltá, García, Parecín.

**ALCOYANO, 2; CORDOBA, 0**

Alcoy, 6.—El Alcoyano ha jugado un buen partido, pues todos los jugadores actuaron con entusiasmo y brío, no habiendo obtenido una goleada debido a la gran actuación del portero cordobés, a la defensa y a la poca suerte que han tenido en algunos momentos los jugadores alcoyanos.

Del equipo cordobés, los mejores el portero, que como hemos dicho, ha tenido una gran tarde; la defensa, y los medios. Los más flojos, los delanteros. Del Alcoyano, los mejores Quiso, Pérez y Botana. Los demás, anulados. Árbitro Mal Santullano.

Alineaciones: Alcoyano: Company; Germán, Gil; Mateo, Bellón; Botana; Pastor, Vidal, Quiso, Costa y Pérez.

Córdoba: Martín; Medrano, Tinte; Canals, Moreno, Muñoz; Guillamón, Yeto, Del Pino, Muñoz y Carrasca. (A.H.I.)

**MALLORCA, 1; LEVANTE, 3**

Madrid, 6.—Por avería en las comunicaciones no ha podido recibirse la reseña del partido Mallorca-Levante, el cual ha terminado con la victoria del Levante por 3 a 1. (A.H.I.)

(Viene de la sexta página)

**CORUÑA, 5; BARCELONA, 2**

La Coruña, 6.—El partido Coruña-Barcelona se caracterizó más por la igualdad de fuerzas que por la calidad de juego que emplearon ambos conjuntos, pues los dos "once" hicieron un juego de casi inferior, al que cabía esperar. El primer tiempo se desarrolló con alternancia de ataque a las dos porterías. Destacó la labor de los medios catalanes que fueron los que, en realidad, nivelaron el partido, sobre todo por la actuación de los alas, los hermanos González, que fue sencillamente magistral.

En el Coruña la delantera adoleció de falta de ligazón; salvo Eiso y Cabido, los demás actuaron bastante desaliados en este tiempo. En los medios falló Trujillo, mientras que del tiro defensivo coruñés únicamente Ponte se mantuvo a buena altura constantemente.

A los veintidós minutos de juego, en un avance de la delantera coruñesa, Eiso se adelantó a Cabido, se castiga con un penalti para empalmar un tiro a ras de tierra, que se convirtió en el primer gol de la tarde. Chao falló varias oportunidades y Eiso también desaprovechó algunas ocasiones que se le presentaron.

La delantera catalana, que se combinó en esta tiempo, no se mostró muy fácil en el disparo. Un minuto antes de terminar el primer tiempo, a la salida coruñesa contra el Deportivo, César desvió con la cabeza un balón, que Acuña no pudo detener.

En el segundo tiempo, de salida, prepotente interesamente el Barcelona y el Alcoyano pasó por constantes situaciones de agobio. La defensa coruñesa, como vimos, corrió, que se tiraron los jugadores, pero no se mostró muy fácil en el disparo. Un minuto antes de terminar el primer tiempo, a la salida coruñesa contra el Deportivo, César desvió con la cabeza un balón, que Acuña no pudo detener.

Después el Coruña se dedicó a mantener la ventaja del marcador, no desafiando el recurso de echar balones fuera en los últimos momentos.

Se tiraron seis córners contra el Coruña y cinco contra el Barcelona.

El arbitraje de Melcón, impecable.

Por el Barcelona destacaron los dos medios alas y los 34 minutos, Cabido recibió un pase de Gamonal y lo desvió habilidosamente a un ángulo de la portería adversaria, colocando el esférico en las mallas.

**AVIACION, 3; CELTA, 2**

Madrid.—Un partido interesantísimo hemos visto ayer noche, en su primera parte, donde el Celta ha hecho un juego brillantísimo que le valió adelantarse en el marcador.

Después el momento que se puso en juego la pelota se hizo dueño del campo el equipo de Vigo, merced a la labor excelente desarrollada por su línea de medios, y no sólo era la línea ejecutiva la que jugaba muy bien, sino que todo el equipo se componetraba maravillosamente. Hubo momentos que el visitante borbó por completo al equipo del Aviación.

El exterior Roig aprovechaba todos los balones que le servían y los ponía sobre la puerta de Pérez, para que sus compañeros de línea remataran. A si marcaron dos tantos en este primer tiempo, que fué de pleno dominio celta. El Aviación marcó un solo gol a los 37 minutos.

En la segunda parte cambió por completo la decoración. El Celta, resentido del estuerzo realizado en la primera parte, no contaba con las energías precisas para mantener el tono de los primeros 45 minutos.

A los dos minutos de este período empezaba el Atlético, para pasar a ser el dominador de la situación. Toda esta parte se redujo a un duelo entre la línea del ataque del Atlético y las defensas adversarias. No obstante el fuerte dominio del equipo madrileño, no realizaba el juego necesario para romper la fuerte defensa gallega, ya que llevaban el juego por alto, dando toda la ventaja a Deva y Salas, Marzá y Arelló sufrieron serenas lesiones, que interrumpieron el juego, y cuando tan sólo restaban once minutos para terminar el encuentro se desahó la igualdad por un remate de Talabull a pase de Escudero.

No se entragó el Celta, y aun batalló para conseguir de nuevo el empate, pero el Atlético repugó sus interiores y ya al marcaron no se alteró.

Los goles se marcaron el primero del Celta, a los 17 minutos de juego, aprovechando un error magnífico cometido por Roig. El segundo, de este mismo equipo, el minuto del arbitraje, pero el Atlético repugó el primero del Aviación al rematar un pase largo de Juncoas. Los dos de la segunda parte los consiguió Campos, de cabeza, y Talabull.

Sobresallaron por el Celta, Roig, Leonardo y la defensa. Por el Atlético los dos exteriores y Arelló.

**AVIACION, 3; CELTA, 2**

Aviación: Pérez; Riera, Aparicio, Quintas, Germán, Cuenca; Juncoas, Talabull, Jorge, Campos y Escudero.

CELTA: Marzá; Deva, Salas; Lago, Leonardo, Alonso; Retamar, Borbolla, Pabliño, Arelló y Roig.

Árbitro don Celestino Rodríguez. (A.H.I.)

(Viene de la sexta página)

**AVIACION, 3; CELTA, 2**

Aviación: Pérez; Riera, Aparicio, Quintas, Germán, Cuenca; Juncoas, Talabull, Jorge, Campos y Escudero.

CELTA: Marzá; Deva, Salas; Lago, Leonardo, Alonso; Retamar, Borbolla, Pabliño, Arelló y Roig.

Árbitro don Celestino Rodríguez. (A.H.I.)

**VALENCIA, 4; SEVILLA, 1**

Valencia, 6.—El Valencia, en la primera media hora de juego ha decidido el partido a su favor. Durante la primera parte marcó los cuatro tantos a su favor; el primero a los cuatro minutos, en un fino avance de Amadeo, que finalmente pasó el balón a los pies de Mundo y éste marca el tanto.

A los 11 minutos, Juan Ramos, al lanzar un castigo contra el Sevilla bombó el balón sobre Puerta, fallando Busto en la salida a Igoa, marca el segundo tanto.

Continúa el dominio local y a los 21 minutos, en un espectacular remate a la media vuelta de Mundo, marca el tercer tanto.

Al minuto siguiente, Epl, al recoger un buen servicio de Giraldo, marca el cuarto.

Bajo el juego en los interiores valencianos.

El Sevilla realiza varios avances frenados por el trío defensivo local.

A los 29 minutos, Herrera, después de varios remates infructuosos, marca el tanto sevillano. Y con este resultado decisivo de 4-1, termina el primer tiempo, por el segundo tiempo ha cambiado la calidad del juego del Valencia; se repiegan los jugadores, y se emplean a la defensiva. Al terminar el partido, el dominio es alterno. Se registran algunas situaciones de peligro para ambos metas que no se tradujeron en tantos. En una de estas situaciones de peligro al intentar Busto tirarse a los pies de Mundo, sostiene el balón, pero le da con él en pleno rostro al referido jugador, que queda conmocionado y tiene que tirarse poco después.

Por el Valencia se han distinguido los defensas, Amadeo en la primera parte y Mundo y Epl. Por el Sevilla, destacaron Alconero, Herrera, Campos.

El árbitro señor Solá estuvo bien. (A.H.I.)

\*\*\*

Valencia: Escudero; Alvarez, Juan Ramón, Ortíz, Puchades, Menrique; Epl, Amadeo, Mundo, Igoa, Giraldo.

Sevilla: Busto; Lucas, Antúnez; Alconero, Barnet, Egea; López Domenech, Araujo, Herrera, Campos.

**MURCIA, 5; GIJÓN, 4**

Murcia, 6.—Milagrosamente ha resultado el Murcia el partido a su favor. Parecía que iba a finalizar con un empate, que era lo más justo, dado el desarrollo del partido.

El primer gol lo marcó Ara a los 10 minutos, al rematar de cabeza un córner sacado por Segarra. A los 30 minutos empató el Gijón, por medio de Méndez, que también lo consiguió al minuto. Dos minutos después Becos se apunta el segundo de fuerte chute, al recoger un balón de Ara y poco después volvía el Murcia a marcar el tercero por Cervera, que después de sortear a los defensas lanzó un fuerte chute al ángulo. El Gijón logró su segundo tanto a los 33 minutos, por mediación de Sion que después de un centro de Herrera, y poco después este mismo jugador consiguió el tercer tanto.

En el segundo tiempo, a los 12 minutos, Ara consigue el cuarto gol por un centro de Segarra, apuntando el Gijón a los 30 minutos de penalti por mano de Ortega, que lanzó Molinero. Y cuando faltaba un minuto, Cervera marcó el quinto gol, recibiendo un balón al centro de Segarra. En todo este tiempo el interior Becos jugó de extremo y Ara de interior, y en el último cuarto puesto lo ocupó Ibañez.

La actuación del árbitro, señor Arribas, fué muy buena, aunque permitió a veces la dureza en ambos equipos.

Han resultado lesionados la defensa derecho del Gijón y el interior izquierdo del Murcia, Becos.

Alineaciones: Murcia: Lerín; Ubia, Mieza; Ortega, Rubio, Ibañez; Ara, Becos, Cervera, Naro y Segarra.

Gijón: López; Armandín, Vitorero; Ladredo, García, Cervellón, Herrera, Méndez, Pio, Molinero y Sion.

(Viene de la sexta página)

**AVIACION, 3; CELTA, 2**

Aviación: Pérez; Riera, Aparicio, Quintas, Germán, Cuenca; Juncoas, Talabull, Jorge, Campos y Escudero.

CELTA: Marzá; Deva, Salas; Lago, Leonardo, Alonso; Retamar, Borbolla, Pabliño, Arelló y Roig.

Árbitro don Celestino Rodríguez. (A.H.I.)

**VALENCIA, 4; SEVILLA, 1**

Valencia, 6.—El Valencia, en la primera media hora de juego ha decidido el partido a su favor. Durante la primera parte marcó los cuatro tantos a su favor; el primero a los cuatro minutos, en un fino avance de Amadeo, que finalmente pasó el balón a los pies de Mundo y éste marca el tanto.

A los 11 minutos, Juan Ramos, al lanzar un castigo contra el Sevilla bombó el balón sobre Puerta, fallando Busto en la salida a Igoa, marca el segundo tanto.

Continúa el dominio local y a los 21 minutos, en un espectacular remate a la media vuelta de Mundo, marca el tercer tanto.

Al minuto siguiente, Epl, al recoger un buen servicio de Giraldo, marca el cuarto.

Bajo el juego en los interiores valencianos.

El Sevilla realiza varios avances frenados por el trío defensivo local.

A los 29 minutos, Herrera, después de varios remates infructuosos, marca el tanto sevillano. Y con este resultado decisivo de 4-1, termina el primer tiempo, por el segundo tiempo ha cambiado la calidad del juego del Valencia; se repiegan los jugadores, y se emplean a la defensiva. Al terminar el partido, el dominio es alterno. Se registran algunas situaciones de peligro para ambos metas que no se tradujeron en tantos. En una de estas situaciones de peligro al intentar Busto tirarse a los pies de Mundo, sostiene el balón, pero le da con él en pleno rostro al referido jugador, que queda conmocionado y tiene que tirarse poco después.

Por el Valencia se han distinguido los defensas, Amadeo en la primera parte y Mundo y Epl. Por el Sevilla, destacaron Alconero, Herrera, Campos.

El árbitro señor Solá estuvo bien. (A.H.I.)

\*\*\*

Valencia: Escudero; Alvarez, Juan Ramón, Ortíz, Puchades, Menrique; Epl, Amadeo, Mundo, Igoa, Giraldo.

Sevilla: Busto; Lucas, Antúnez; Alconero, Barnet, Egea; López Domenech, Araujo, Herrera, Campos.

**MURCIA, 5; GIJÓN, 4**

Murcia, 6.—Milagrosamente ha resultado el Murcia el partido a su favor. Parecía que iba a finalizar con un empate, que era lo más justo, dado el desarrollo del partido.

El primer gol lo marcó Ara a los 10 minutos, al rematar de cabeza un córner sacado por Segarra. A los 30 minutos empató el Gijón, por medio de Méndez, que también lo consiguió al minuto. Dos minutos después Becos se apunta el segundo de fuerte chute, al recoger un balón de Ara y poco después volvía el Murcia a marcar el tercero por Cervera, que después de sortear a los defensas lanzó un fuerte chute al ángulo. El Gijón logró su segundo tanto a los 33 minutos, por mediación de Sion que después de un centro de Herrera, y poco después este mismo jugador consiguió el tercer tanto.

En el segundo tiempo, a los 12 minutos, Ara consigue el cuarto gol por un centro de Segarra, apuntando el Gijón a los 30 minutos de penalti por mano de Ortega, que lanzó Molinero. Y cuando faltaba un minuto, Cervera marcó el quinto gol, recibiendo un balón al centro de Segarra. En todo este tiempo el interior Becos jugó de extremo y Ara de interior, y en el último cuarto puesto lo ocupó Ibañez.

La actuación del árbitro, señor Arribas, fué muy buena, aunque permitió a veces la dureza en ambos equipos.

Han resultado lesionados la defensa derecho del Gijón y el interior izquierdo del Murcia, Becos.

Alineaciones: Murcia: Lerín; Ubia, Mieza; Ortega, Rubio, Ibañez; Ara, Becos, Cervera, Naro y Segarra.

Gijón: López; Armandín, Vitorero; Ladredo, García, Cervellón, Herrera, Méndez, Pio, Molinero y Sion.

## GUÍA SANITARIA

**FARMACIAS DE TURNO**

De una y media a tres y media y de ocho de la noche en adelante:

Avenida de España, 32; San Martín, 14; Mazarin, 12, y Matía, 12.

NOTA.—A partir de las diez y media de la noche, el servicio se realiza a puerta cerrada para el despacho exclusivo de recetas de los enfermos médicos.

**E. GRACIA DE ACEDO**

MÉDICO DENTISTA

Avenida, 41, 2.º, De 10 a 1 y 4 a 7. (C. S. 297.)

**Antonio Zubimendi**

CRUJANO CALLISTA

HERNAN I.—TELÉFONO 1-57-30. (Censura Sanitaria número 61.)

**Análisis clínicos e industriales**

DR. MOGOROA

Lepoer, 7. Teléfono 14.828. (Cra. 119.)

**PIEL - SIFILIS - VENEREO**

Vías urinarias. Operación fimosis. Próstat. Consulta, de 9 a 1 y 4 a 7. Dr. DIAZ D'AROBILLA, San Mateo, 23, 2.º. Teléfono 11.947. (C. S. 139.)

**Dr. J. M. AZCOAGA**

Ex médico titular de la Casa de Salud Valdecañal.

Enfermedades y cirugía de los ojos. Nariz. 3, pánico. (C. S. 289.)

**Dr. FIGUERIDO**

CLÍNICA OPERATORIA

NUUESTRA SEÑORA YZASUN

TOLESA

CONSULTA DIARIA

(Apr. por la Cens. Sanitaria núm. 102.)

**J. ABAD, Médico Homeópata.**

Consulta diaria: 10 a 1 y 4 a 6.

URBISTEA, 47, 2.º.—Teléfono 1-18-33. (Ap. Censura Sanitaria núm. 103.)

**Dr. Carlos Elósegui**

Ex interno del Hospital General de Madrid y de la Casa de Salud de Valdecañal.

**ORAZON — RUMATISMO**

MEDICINA GENERAL — RAYOS X

GARIBAY, 11, 2.º.—Teléfono, 16.873

(Censura Sanitaria 258.)

**PROSTATIS**

ENFERMEDADES URINARIAS

CIROGIA UROGENITAL

Dr. J. R. Castro San Marcial, 17-1.º

Tel. 11.358 Consulta de 4 a 6 C. S. 242

**VICENTE DE CIA, Médico Homeópata.**

Ramón María LH, 7. Consulta los lunes, de 11 a 2 y de 4 a 7. (Censura Sanitaria número 57.)

**FERNANDO AZALDEGUI**

Médico Puericultor Diplomado

ESPECIALISTA EN NIÑOS

de la Clínica Pediátrica del Hospital Clínico de Barcelona.

Consulta de 4 a 7

Loyola, 21, 1.º, T. 12.025 (C. S. 278.)

**José A. Alústiza**

ESPECIALISTA EN NIÑOS

Médico puericultor. Ex médico A. de la Inclusa de Madrid y del Hospital del Vido Jesús (Madrid).

TOMAS GROS, 5, 3.º. Teléfono, 1-71-11

Consulta de 3.30 a 6.30. (C. S. 282.)

**J. J. LASA**

MEDICINA INTERNA

SISTEMA NEUROLOGICO

Bengoechea, 4, T. 37.217. (C. S. 282.)



**MARCA**

DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES

PREDLECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

Alineaciones: Coruña: Acuña; Ponte, Alopuz; Mola; Biezcas, Trujillo; Gamonal, Guimeráns, Cabido, Eiso y Chao.

Barcelona: Velasco; Elias, Curta; Gonzalo VI, García, Gonzalo III, Suredra, Amorós, Colino, César y Rodríguez.

Árbitro el señor Melcón. (A.H.I.)

**AVIACION, 3; CELTA, 2**

Madrid.—Un partido interesantísimo hemos visto ayer noche, en su primera parte, donde el Celta ha hecho un juego brillantísimo que le valió adelantarse en el marcador.

Después el momento que se puso en juego la pelota se hizo dueño del campo el equipo de Vigo, merced a la labor excelente desarrollada por su línea de medios, y no sólo era la línea ejecutiva la que jugaba muy bien, sino que todo el equipo se componetraba maravillosamente. Hubo momentos que el visitante borbó por completo al equipo del Aviación.

El exterior Roig aprovechaba todos los balones que le servían y los ponía sobre la puerta de Pérez, para que sus compañeros de línea remataran. A si marcaron dos tantos en este primer tiempo, que fué de pleno dominio celta. El Aviación marcó un solo gol a los 37 minutos.

En la segunda parte cambió por completo la decoración. El Celta, resentido del estuerzo realizado en la primera parte, no contaba con las energías precisas para mantener el tono de los primeros 45 minutos.

A los dos minutos de este período empezaba el Atlético, para pasar a ser el dominador de la situación. Toda esta parte se redujo a un duelo entre la línea del ataque del Atlético y las defensas adversarias. No obstante el fuerte dominio del equipo madrileño, no realizaba el juego necesario para romper la fuerte defensa gallega, ya que llevaban el juego por alto, dando toda la ventaja a Deva y Salas, Marzá y Arelló sufrieron serenas lesiones, que interrumpieron el juego, y cuando tan sólo restaban once minutos para terminar el encuentro se desahó la igualdad por un remate de Talabull a pase de Escudero.

No se entragó el Celta, y aun batalló para conseguir de nuevo el empate, pero el Atlético repugó sus interiores y ya al marcaron no se alteró.

Los goles se marcaron el primero del Celta, a los 17 minutos de juego, aprovechando un error magnífico cometido por Roig. El segundo, de este mismo equipo, el minuto del arbitraje, pero el Atlético repugó el primero del Aviación al rematar un pase largo de Juncoas. Los dos de la segunda parte los consiguió Campos, de cabeza, y Talabull.

Sobresallaron por el Celta, Roig, Leonardo y la defensa. Por el Atlético los dos exteriores y Arelló.

**AVIACION, 3; CELTA, 2**

Aviación: Pérez; Riera, Aparicio, Quintas, Germán, Cuenca; Juncoas, Talabull, Jorge, Campos y Escudero.

CELTA: Marzá; Deva, Salas; Lago, Leonardo, Alonso; Retamar, Borbolla, Pabliño, Arelló y Roig.

Árbitro don Celestino Rodríguez. (A.H.I.)

**VALENCIA, 4; SEVILLA, 1**

Valencia, 6.—El Valencia, en la primera media hora de juego ha decidido el partido a su favor. Durante la primera parte marcó los cuatro tantos a su favor; el primero a los cuatro minutos, en un fino avance de Amadeo, que finalmente pasó el balón a los pies de Mundo y éste marca el tanto.

A los 11 minutos, Juan Ramos, al lanzar un castigo contra el Sevilla bombó el balón sobre Puerta, fallando Busto en la salida a Igoa, marca el segundo tanto.

Continúa el dominio local y a los 21 minutos, en un espectacular remate a la media vuelta de Mundo, marca el tercer tanto.

Al minuto siguiente, Epl, al recoger un buen servicio de Giraldo, marca el cuarto.

Bajo el juego en los interiores valencianos.

El Sevilla realiza varios avances frenados por el trío defensivo local.

A los 29 minutos, Herrera, después de varios remates infructuosos, marca el tanto sevillano. Y con este resultado decisivo de 4-1, termina el primer tiempo, por el segundo tiempo ha cambiado la calidad del juego del Valencia; se repiegan los jugadores, y se emplean a la defensiva. Al terminar el partido, el dominio es alterno. Se registran algunas situaciones de peligro para ambos metas que no se tradujeron en tantos. En una de estas situaciones de peligro al intentar Busto tirarse a los pies de Mundo, sostiene el balón, pero le da con él en pleno rostro al referido jugador, que queda conmocionado y tiene que tirarse poco después.

Por el Valencia se han distinguido los defensas, Amadeo en la primera parte y Mundo y Epl. Por el Sevilla, destacaron Alconero, Herrera, Campos.

El árbitro señor Solá estuvo bien. (A.H.I.)

\*\*\*

Valencia: Escudero; Alvarez, Juan Ramón, Ortíz, Puchades, Menrique; Epl, Amadeo, Mundo, Igoa, Giraldo.

Sevilla: Busto; Lucas, Antúnez; Alconero, Barnet, Egea; López Domenech, Araujo, Herrera, Campos.

**MURCIA, 5; GIJÓN, 4**

Murcia, 6.—Milagrosamente ha resultado el Murcia el partido a su favor. Parecía que iba a finalizar con un empate, que era lo más justo, dado el desarrollo del partido.

El primer gol lo marcó Ara a los 10 minutos, al rematar de cabeza un córner sacado por Segarra. A los 30 minutos empató el Gijón, por medio de Méndez, que también lo consiguió al minuto. Dos minutos después Becos se apunta el segundo de fuerte chute, al recoger un balón de Ara y poco después volvía el Murcia a marcar el tercero por Cervera, que después de sortear a los defensas lanzó un fuerte chute al ángulo. El Gijón logró su segundo tanto a los 33 minutos, por mediación de Sion que después de un centro de Herrera, y poco después este mismo jugador consiguió el tercer tanto.

En el segundo tiempo, a los 12 minutos, Ara consigue el cuarto gol por un centro de Segarra, apuntando el Gijón a los 30 minutos de penalti por mano de Ortega, que lanzó Molinero. Y cuando faltaba un minuto, Cervera marcó el quinto gol, recibiendo un balón al centro de Segarra. En todo este tiempo el interior Becos jugó de extremo y Ara de interior, y en el último cuarto puesto lo ocupó Ibañez.

La actuación del árbitro, señor Arribas, fué muy buena, aunque permitió a veces la dureza en ambos equipos.

Han resultado lesionados la defensa derecho del Gijón y el interior izquierdo del Murcia, Becos.

Alineaciones: Murcia: Lerín; Ubia, Mieza; Ortega, Rubio, Ibañez; Ara, Becos, Cervera, Naro y Segarra.

Gijón: López; Armandín, Vitorero; Ladredo, García, Cervellón, Herrera, Méndez, Pio, Molinero y Sion.

## JOYAS

**PAGO TODO SU VALOR**

Plaza de Gulpúzcoa, 11-A. Marfinez

**Dr. PUYOU**

Médico y Farmacéutico de Madrid. Velázquez, 37. Enfermedades de la Piel, Alergia, Higado, Reuma, Venezas y Genitales.

Consulta de 11 a 12 y de 3.30 a 6.30; domingos y festivos, sólo mañanas.

ALAMEDA, 28, 2.º. (C. S. 153.)

**Joyería**

**Relojería**

**PLATERIA**

Alameda C. Sotelo, 19. Tlf. 10.030. S. 2.

**RAMBAL**

HOY y mañana, últimos días de actuación

HOY 7-10:30

Los cuatro jinetes del apocalipsis

GRANDIOSA CREACION DE ESTA COMPANIA

VITORIA

Restaurante Mesón Nacional

El mejor situado

DATO, 35

**SOBERBIA**

ESTRENO EN ESPAÑA

# EL MEJOR CAFE CON LA MEJOR CAFETERA

# GUZCOA ratifica para sí, por medio de Orio, el Campeonato de España de Traineras

(Viene de la sexta página)

Después del avés no hubo más que una lucha: los de Orio contra Pedreaña. Y pudo haber peligrado el triunfo de los guzcoanos si en la popa no hubiera estado Mikelena. Pero Chomín es un gran patrón, y tras sortear los obstáculos que le ofrecía un viento levante, se desenfaldó de su balsa para evitar por unos segundos que ganara Pedreaña, que había partido muy débilmente colocada durante el primer trozo de la regata, recuperándose después en un gran esfuerzo. Pero la técnica de Orio, la sapiencia de su patrón se impuso en la última final, cuando reconocimos que fue más fuerte la de Pedreaña, pero más inteligente la de Orio.

Es que nos defraudara Pedreaña. La distancia que les separa de Orio demuestra que están bien sus remos. Nosotros no queremos ser partidarios, y así lo reconocemos. Hacia unas días, con ocasión de la regata de Bilbao, vieron muchos los que proclamaron la sorpresa de Pedreaña, pero faltaba esta re-

gata para que se demostrara lo contrario; y Orio así lo proclamó.

Con ello no queremos decir que Orio pudo rematar trinidad seguida a Pedreaña, pero en el campo cumplieron cuanto se ha dicho.

Por lo que es cierto es que Guzcoas es cañtera de marineros y de patrones, y este mediado, en el Abra de Santander, hubo el esfuerzo de unos remeros y la solía dirección de un lobo de mar.

Si sabías haberla sido la dirección y el material humano de "María del Carmen", a estas horas La Coruña hubiera conseguido un segundo puesto. Pero todo se andará.

Los antiguos vinieron a aprender y creo que habrán aprendido algo de Orio. Cuando a los dos y media de la tarde se celebró "Trinidad" en la bahía de Santander trayendo a bordo a los mejores campeones, cuatro galias gallegas en un lambarillo recobieron con una hincapié el triunfo de los remeros de Orio, que es lo mismo que decir los remeros de Guzipuzca.

PORRINO

## TERCERA DIVISION

(Viene de la sexta página)

tarde. El Tolosa insiste en sus broses arrojadas, y es Bujandá el que con varias canchales trae en laque a los buenos defensores rojiblanos. Castigo contra el Logroñés es sacado por Horacio, fuera. Se marca el empate, pero no alcanza la puerta los delanteros azules. El Logroñés replica a Arnedo para defender hasta el final la ventaja obtenida. El dominio local es absoluto, pero Uría juega rezagado y no liga con sus compañeros.

Termina la primera parte. La impresión del público es grata ante la gran labor local y se presenta la victoria urdiña. Carazo y Fuentes lo están haciendo admirablemente, y el público juega al Tolosa al comenzar la segunda fase. Correr inmediato para los de casa que saca bien Iglesias, pero la bolita tropieza a la altura de Bujandá que es el mejor elemento del Logroñés. Prosiguen los tolosanos en sus codiciosos ataques, y es increíble que el gol los llegue a su favor. Correr forastero que salva Bardaji con fuerza. Réplica azul y peligro para Adelarte.

El reloj sigue su marcha y la diferencia inicial del Logroñés se mantiene con apuro. Correr tolosano que saca magníficamente Bujandá, pero se queda fuera. El dominio local, repetimos, es enorme pero el "árbol no da frutos". Varias ocasiones insuperables de los delanteros azules con infortunada coiliación por precipitación y por la gran defensa rojilana. Fuentes está magnífico, mientras que Uría muestra el enorme esfuerzo anterior. Otro córner urdiña y... nada. (No puede ser, señores! Poco después Bizenbas da por terminado el encuentro.

Por el Tolosa, jugó muy bien la defensa y los medios. Adelante Bujandá, muy bien Arriaga y a ratos Abrego. Por el Logroñés, la defensa, Irún, Urcilla y García. Bizenbas dió un curso de arbitraje model, siendo muy aplaudido por el público. (Resignación, aficionado tolosano!)

Equipos:  
Tolosa: Adolfo, Horacio, Bardaji I; Fuentes, Carazo, Anzures, Iglesias, Aizpuru, Bujandá, Uría, Alecia.  
Logroñés: Adelarte; Jimeno, Ormazabal; Ganua, Arnedo, Izategui; Olmeco, Galego, Irún, Urcilla y García.

# ¡Salsamendi III de delantero!

Resaltado de Uráin hará frente a Iratzoa y Arano II

¡Es una lucha Orio-Navarra! - El emocionante mano a mano entre Goicoechea y Arano II



SALSAMENDI III



IRATZOA



ARANO II



GOICOEHEA II

## RESULTADOS Y PROGRAMAS

**RESULTADOS DE AYER**

**AFICIONADOS**—En San Sebastián: A pala (segunda categoría): Mendizabal y Leza (Real Sociedad), 40; Romero y Lesare (Amalick-bat), 35.

A remonte (segunda categoría): Macazaga y Gurruchaga (Real Sociedad), 40; Almandoz y Eguisguia (Lore-chorra), 32.

A pala (primera categoría): Londáiz y Abill (Loyolatarra), 45; Aguirre y Castro (Lore-chorra), 36.

A mano por parejas: Ormazabal y Bida (Guardia Municipal), 22; Juaristi y Soros (Lore-chorra), 19.

Individual manista: Inchaurre (Trinchero), 12; Otegui (Garbi-alay), 8.

**EN EL URUMEA**—Berrando y Salsamendi III, 45; Sala y Uráin, 35.

Arano II y Illarramendi, 40; Goicoechea II y Echeverría I, 30.

Echeverría II y Bengoechea II, 32; Pizaboneta II y Manich, 35.

**EN ONATE**—Arrien y Lazcano, 22; Bollinas y Añano IV, 15.

Urbilla II y Chiara, 18; Echániz II y Altuna, 10.

**EN EIBAR**—Felipe y Legarra, 22; Urbilla I y Chiquito de Mallavia, 13; Monasterio y Echániz I, 22; Olasoaga y Arriech, 18.

**EN VITORIA**—Echave IX y VI, 22; Chiquito de Urdey y Urdey I, 5; Unamuno y Echave VIII, 22; Urcelay II y Mondragón, 13.

**EN PAMPLONA**—Abrego III e Iratzoa, 45; Urcelay y Zaldua, 30.

### PROGRAMAS PARA HOY

**EN EL URUMEA**.—Larramendi y Arruabarrena contra Echeverría II y Abarsqueta.

**EN ONATE** (a las tres y media de la tarde).—Felipe y Chiquito de Mallavia contra Zurco de Mondragón y Urcelay I.

Urcelay II y Altuna contra Echániz II y Mondragón.

### Entre saque y saque

Habiéndose indispuesto Abrego I, ha tenido que ser sustituido en el extraordinario festivo que tendrá lugar mañana, a las siete y media de la tarde, en el "Urumea" donostiarra.

Por consiguiente, todos aquellos que hayan adquirido su localidad para el festivo y no estén conformes con el cambio realizado, podrán retirar el importe de las entradas en las taquillas del frontón, hoy, lunes, de once a una de la mañana, y de cinco a seis de la tarde.

El festivo ha sido variado. Pero... Ayer nos decía un destacado aficionado:

«Sin despreciar a Jesús Abrego, muy al contrario, reconociendo la clase excepcional del indiscutible campeón de la remonada, me gusta más el encuentro que se ha organizado ahora, pues la actuación de Salsamendi III como delantero representa una atracción especialísima...»

Una emocionante lucha Orio-Navarra: Salsamendi III-Uráin contra Uráin-Iratzoa.

El año pasado José Mari y Juanito perdieron por la mínima diferencia (44-45) frente a los Abrego II-I.

¿Se desquitarán mañana los orritanos demostrando que, además del de Iratzoa, les corresponde el título de campeones remonistas por pueblos?

Iratzoa se encuentra en forma... arrolladora.

Desde Pamplona pedían el siguiente partido: Uráin-Iratzoa contra Goicoechea II-Salsamendi III.

¿Y si mañana son derrotados los navarros por José María y Juanito?

**Dr. Luis Eizaguirre**  
CORLIZON Y PULMON  
Director del Sanatorio de Nuestra Señora del Pilar, Telef. 12.450, Puerto, 16, San Sebastián, C. S. 88.

## FUTBOL REGIONAL

No son tan "coñillas" como se creía los michelachos del Esperanza, que ayer desbarataron el triunfo, y merced a su empate, endugan el jarro rojo a los estudiantes del C. E. S., que nuevamente fueron derrotados, esta vez por el Beasáin, que continúa de este modo al mando del grupo.

Los "galiteros" del Touring siguen jugando a todo cruzado, y los aragoneses fueron ayer quienes soportaron el concierto que tuvo seis "do de pecho". Continúa la conciencia por su deporte, repudiando a conciencia por sus recuperados pecios, y resulta el buen triunfo vergares sobre los "galitos" del Anaitasuna.

En la segunda destaca el tropesón del Legun Artea a manos del Lezoeta, donde, al parecer, los "chicos" de Artea, comienzan a mostrar su clase. Que el Urumea siga triunfando, no tiene causa de extrañeza, dado el buen fútbol que practican los lezoetanos.

Por contra, extraña más que Lezoeta, haya inaugurado su casillero de puntos.

Urque se piense en aquello de "que hoy mal que cien años dure..."

(Grupo de la Costa)

|   |
|---|
| Mondragón, 2; Amalick Bat, 1; Zarauz, 1; Eibólar, 2; Artibay, 0; Mórico, 5. |
| Or Kompon, 2; Anaitasuna, 1.  |
| J. G. E. P. F. C. P.  |

PRIMERA REGIONAL

(Grupo de la Capital)

|  |
|--|
| Vasconia, 2; Esperanza, 2; Algora, 2; Touring, 1; Pasajes, 4; Trinchero, 1; Beasáin, 4; C. E. S., 1. |
| J. G. E. P. F. C. P.   |

SEGUNDA REGIONAL

(Grupo de la Capital)

|                              |
|------------------------------|
| Beasáin ... 4 4 0 0 21 1 3   |
| Touring ... 4 3 0 1 12 4 3   |
| Pasajes ... 2 1 1 7 3 5      |
| Vasconia ... 4 1 2 11 14 4   |
| Trinchero ... 4 1 1 2 6 12 3 |
| Algora ... 4 1 1 7 19 3      |
| Esperanza ... 4 0 2 2 3 18 2 |
| C. E. S. ... 4 0 1 3 7 12 1  |

**VASCONIA, 2; ESPERANZA, 2.**

Acreditó bastante público a Amara, aunque mucho de él vino al partido desde el tendido de los sastres.

Bajo la dirección del señor Munguía, los equipos acusan las siguientes alineaciones:

Esperanza: Olden; Arrillaga, Manso; Gómez, Aizpuru, Larrañaga; Rojillas, Juan Mari, San Martín, Mendiola.

Vasconia: Latierra; Urbía, Ontoria II; Arina, Aizpuru, Badiola; Aráiz, Andoni, Sesé, Piquín y Murguía.

En el bando vasconista se son bajan sus guardametas titulares, a quienes sustituye el medio centro Olden.

La primera parte se dio franco dominio vasconista, aprovechando la flojez de los interiores rivales-urdeño que los interiores rivales, se suceden varios córners por los de Amara, con resultado, dada la decisión de la saga esperancista. Un buen avance "rojillo" es rematado por Rojillas y la pelota salió fuera por milímetros.

Antoñetas un buen remate de Sesé a la media vuelta, que Olden debía sustituir a córner y otro tiro de Piquín, que salva en última instancia Manso.

En la errática inicial de la segunda parte está a punto San Martín de marcar, pero Latierra se "tropieza" con la pelota y pasa el peligro. Los esperancistas atacan con una detroche de córner. Van diez minutos de juego cuando, un centro de Hernáez aprovechando una indicación de Olden, es rematado de cabeza, por Aráiz, consiguiendo el primer tanto del encuentro.

No se amilanaron los de la Parte Vieja y dos minutos más tarde, Yocena, remate feliz remate a una combinación de Juan Mari-San Martín, batiendo de un tiro fijo a Latierra.

El empate cardece a los de la Parte Vieja, que recobran su estado, dominando hasta el final merced al entusiasmo desplegado.

A los 32 minutos, una falta de Arrillaga es sancionada con la pena máxima, que Ontoria II ejecuta fuerte, pero Olden, en una soberbia estrada, detiene el balón.

Tres minutos más tarde hay un avance del Esperanza y San Martín sorprende un pase de Vitorica, para de un buen disparo, enviar el cuero a las marillas. Cuando todo hacía creer en un merecido triunfo "rojillo", faltando treinta segundos para el final, una bota estrada

segunda para el final, una bota estrada

(Grupo de la Costa)

|   |
|---|
| Mondragón, 2; Amalick Bat, 1; Zarauz, 1; Eibólar, 2; Artibay, 0; Mórico, 5. |
| Or Kompon, 2; Anaitasuna, 1.  |
| J. G. E. P. F. C. P.  |

PRIMERA REGIONAL

(Grupo de la Capital)

|  |
|--|
| Vasconia, 2; Esperanza, 2; Algora, 2; Touring, 1; Pasajes, 4; Trinchero, 1; Beasáin, 4; C. E. S., 1. |
| J. G. E. P. F. C. P.   |

SEGUNDA REGIONAL

(Grupo de la Capital)

|                              |
|------------------------------|
| Beasáin ... 4 4 0 0 21 1 3   |
| Touring ... 4 3 0 1 12 4 3   |
| Pasajes ... 2 1 1 7 3 5      |
| Vasconia ... 4 1 2 11 14 4   |
| Trinchero ... 4 1 1 2 6 12 3 |
| Algora ... 4 1 1 7 19 3      |
| Esperanza ... 4 0 2 2 3 18 2 |
| C. E. S. ... 4 0 1 3 7 12 1  |

**VASCONIA, 2; ESPERANZA, 2.**

Acreditó bastante público a Amara, aunque mucho de él vino al partido desde el tendido de los sastres.

Bajo la dirección del señor Munguía, los equipos acusan las siguientes alineaciones:

Esperanza: Olden; Arrillaga, Manso; Gómez, Aizpuru, Larrañaga; Rojillas, Juan Mari, San Martín, Mendiola.

Vasconia: Latierra; Urbía, Ontoria II; Arina, Aizpuru, Badiola; Aráiz, Andoni, Sesé, Piquín y Murguía.

En el bando vasconista se son bajan sus guardametas titulares, a quienes sustituye el medio centro Olden.

La primera parte se dio franco dominio vasconista, aprovechando la flojez de los interiores rivales-urdeño que los interiores rivales, se suceden varios córners por los de Amara, con resultado, dada la decisión de la saga esperancista. Un buen avance "rojillo" es rematado por Rojillas y la pelota salió fuera por milímetros.

Antoñetas un buen remate de Sesé a la media vuelta, que Olden debía sustituir a córner y otro tiro de Piquín, que salva en última instancia Manso.

En la errática inicial de la segunda parte está a punto San Martín de marcar, pero Latierra se "tropieza" con la pelota y pasa el peligro. Los esperancistas atacan con una detroche de córner. Van diez minutos de juego cuando, un centro de Hernáez aprovechando una indicación de Olden, es rematado de cabeza, por Aráiz, consiguiendo el primer tanto del encuentro.

No se amilanaron los de la Parte Vieja y dos minutos más tarde, Yocena, remate feliz remate a una combinación de Juan Mari-San Martín, batiendo de un tiro fijo a Latierra.

El empate cardece a los de la Parte Vieja, que recobran su estado, dominando hasta el final merced al entusiasmo desplegado.

A los 32 minutos, una falta de Arrillaga es sancionada con la pena máxima, que Ontoria II ejecuta fuerte, pero Olden, en una soberbia estrada, detiene el balón.

Tres minutos más tarde hay un avance del Esperanza y San Martín sorprende un pase de Vitorica, para de un buen disparo, enviar el cuero a las marillas. Cuando todo hacía creer en un merecido triunfo "rojillo", faltando treinta segundos para el final, una bota estrada

**María Julia Maeso**  
OCULISTA  
CONSULTA DE 3 a 6.  
VERGARA, 18. 1.º. (C. S. 298)

**Frontón URUMEA**  
TELEFONO 15-2-15  
GRANDES PARATIDOS PARA HOY.  
LUNES, DIA DE OCTUBRE DE 1946.  
A LAS CUATRO MENOS CUARTO DE LA TARDE

Primero, remonte de LARRAMENDI y ARRUABARENA contra ECHEVERRIA II y ABARSQUETA Segundo, remonte de ARRECHEA y SAN MARTIN contra PLAZARONA II y GUETARIA Tercero, a remonte de ELIZALDE I y ECHAVE contra MONDRAGON S y ZUMETA

**Pérdida**  
Ferro cachero "Bover", canda. Atención del "Boh". Se gratifica VILLA BIDERETA. TELEFONO adn. 53-36

Mañana, martes, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar, en el Frontón Urumea de San Sebastián, un festival remonista interesantísimo, extraordinariamente atractivo. Pero no será el anunciado. Ha sido necesario introducir modificaciones...

Sala y Abrego I estaban designados para hacer frente a Uráin y Salsamendi III. Pero el "mano a mano" de Iratzoa y Arano II, que se celebrará a las siete y media de la tarde, le impide actuar mañana. Y, como, por quién se sustituya al campeón?

Era necesario organizar una combinación salshera", a base de alguna novedad de otro muy llamativo, ¿Con Salsamendi III de DELANTERO, por ejemplo? ¡¡¡Eso mismo!!!

Actualizado José Mari en los cuadros alegres, podía ir respaldado, por su paisano Uráin. Ya tenemos un bando: Salsamendi III a Uráin.

José Mari y Juanito constituyen una pareja poderosísima. Contra estos dos enfileras, coiliaciones consideradas como excelentes, como muy completas, están expuestas a hacer el ridículo...

¿Que palabra podría oponerse a la citada de Orio, contando con que Abrego I no está en condiciones de salir a la cancha? Esta: ¡Urtasun e Iratzoa!

Urtasun, conceptuado como el segundo delantero de la especialidad, todos le conocen. Pero ¿será acordado Iratzoa?

Al navarro Antonio Iratzoa, que con su saque fulminante, pegada poderosa, lo mismo al aire como a bote, y sus grandes facultades se consiguieron un zaqueo colosal, poligrasioso, en el torneo Pamplona-San Sebastián que se celebró el año 1944, había grandes deses de verle jugar en el "Urumea". Además, actualmente se encuentra en una forma espléndida. Ayer mismo, en el Frontón Jaiz, obtuvo un gran éxito personal al desbaratar con Abrego III (45-30) a Urtasun y Zaldua II, jugando todo bien, y siendo Iratzoa el mejor del cuadro.

El encuentro, pues, queda así: Salsamendi III e Iratzoa contra Urtasun e Iratzoa.

La exhibición que realizó José María Salsamendi el año pasado como "arrollador", despertó una expectación apoteósica. Y ahora ocurrirá igual. Es posible que a algunos aficionados navarros no les guste la cosa. Pero estamos seguros de que, la inmensa mayoría de los aficionados de allí y de aquí exclamarán entusiasmados: "Magnífico", "¡Salsamendi!", "¡Salsamendi!".

Y la "salshera" duda, ¿cómo se desenvolverá Salsamendi III de delantero? quedará aclarada mañana en el frontón donostiarra.

El encuentro inicial será el anunciado anteriormente: Goicoechea II y Arano II mano a mano!

¿Sabéis que esta espectacular pugna individual ha motivado una verdadera "revolución" entre los localistas? Pues lo pensamos en nuestro conocimiento... a los efectos oportunos.

Todos los de la Costa confían en Aveñedo. Se hallan convencidos de que el zumanavo, con su codicia, con su "asoyoa" característica, desbaratará a Arano II.

Sin embargo, muchos aficionados de San Sebastián y todos los de Pasajes y Retuerto, basándose en la superioridad técnica, en la mayor habilidad de Manolo Zabalza, esperan que éste triunfará sobre "Goia".

Además, como Iratzoa Goicoechea II como Arano II actualmen se hallan en muy buena forma y existen muchas dudas sobre quien de los dos es mejor delantero, no falta, quien se atreva a asegurar:

—El mano a mano entre Aveñedo y Manolo nos zalarán muchas cosas. Una de ellas, por ejemplo, quién de ellos es el mejor delantero.

La verdad, tal afirmación nos parece a nosotros un poco aventurada. Sin embargo, cumpliendo nuestro deber informativo, le estampamos en letras de molde... para conocimiento general.

¡Ah!, desde luego, no nos equivocaremos si "sentenciásemos" que los dos se desenvolverán con el mismo amor propio con que lo harían... en una auténtica final de campeonato.

En resumen, El extraordinario festival remonista que tendrá lugar mañana, martes, a las siete y media de la tarde, en el Frontón Urumea de San Sebastián, será éste:

Primero partido.—A 25 tantos: Goicoechea II y Arano II, mano a mano, sacando ambos del doce y medio.

Segundo partido.—Salsamendi III e Iratzoa contra Urtasun e Iratzoa. También en este encuentro se sacará del doce y medio, pero podrá ejecutar el tiro inicial, indistintamente, los delanteros y los zagueros.

Aficionados: ¡Verdad que un programa tan completo, llamativo y "salshero" como éste por casi veves tenía ocasión de sacbarse?...

**PACORRO, GOICOEHEA II**

**ARANO II**

**GOICOEHEA II**

**ARANO II**

**ARANO II**

**ARANO II**

# Los deportes

## Con fuerte viento y mar picada, Pedreña llega al segundo en una gran sorpresa de la trainera gallega

### UNA GRAN SORPRESA DE LA TRAINERA GALLEGA

Santander.—La parte principal de la regata para el Campeonato de España de traineras consistió aquí en la celebración de la prueba en el campo de regatas. En la ciudad, respaldada esta opinión por el Ayuntamiento y corporaciones oficiales, se entendió que la lucha debía tener lugar en la bahía. Para opinar así tenían en cuenta el aspecto espectacular. El Ayuntamiento entendiendo ha inventado muy importantes cantidades y tenía empeño en asegurar para la población la mejor contemplación del suceso. Podemos decir que la asistencia, un poco superior en su criterio, puesto que en el Sardinero la visibilidad era mucho más floja, y para algún sector del público más lejido, casa nula. De todas formas, miles y miles de personas se congregaron dominando lo que pudimos llamar puntos estratégicos para presenciar la lucha.

Abundaban como es natural, los vapores de matrícula santanderina, junto a los cuales se observaba la presen-

la mejor demostración de que Orío seguía siendo el primero.

En los últimos metros la embarcación montañesa de Pedreña trató de rendir sus últimas energías para igualar la altura conseguida por sus adversarios. De ahí que la charrá final fuera impresionantemente tribuzonada un aplauso a la "cuadrilla" guipuzcoana, campeona de España.

Los tiempos invertidos fueron estos: Orío, 23 minutos 14 segundos 3/5. Pedreña, 23 m. 22 s. 2/5. Sestao, 23 m. 31 s. La Coruña, 23 m. 38 s. 1/5.

Qué verdad es que donde menos se piensa salta la liebre. Nadaba una panga por el Sardinero, y he aquí que los arriquinados se han permitido la humorada de humillar al Ovieño en el propio campo de Buenavista. Rudo golpe para los quietistas amigos de la lógica, si bien los demás resultados han estado acordes con lo que suelen opinar los entendidos. Acaso haya habido exceso de goles en la Condomina, y un distanciamiento un tanto alargado en Mestalla. Pero habremos de contentar con lo que en el día ha dado con los resultados. El Español y el Castellón muy adelantado por la baja de Bastillo.

El partido entre dos de los "grandes" se resolvió esta vez por los "chimbos", pese a que el Español y el Castellón, y a estas alturas, sigue el Valencia sentido alegre en la popa.

#### PRIMERA DIVISION

|                           |
|---------------------------|
| Español, 5; Castellón, 0. |
| A. Bilbao, 2; Madrid, 0.  |
| Clon, 3; Gijón, 2.        |
| Ovieño, 0; Sabadell, 1.   |
| A. Aviación, 3; Ceiba, 2. |
| Valencia, 4; Sevilla, 1.  |
| Cooruña, 3; Barcelona, 2. |

#### J. G. E. P. F. C. P.

|                      |   |   |   |   |   |   |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|
| Valencia ... .. 3    | 3 | 0 | 0 | 7 | 2 | 6 |
| A. Bilbao ... .. 3   | 2 | 1 | 0 | 8 | 3 | 5 |
| Español ... .. 3     | 2 | 0 | 1 | 9 | 5 | 4 |
| A. Aviación ... .. 3 | 2 | 0 | 6 | 8 | 5 | 4 |
| Murcia ... .. 3      | 2 | 0 | 1 | 7 | 9 | 4 |
| Madrid ... .. 3      | 1 | 1 | 1 | 5 | 3 | 2 |
| Sabadell ... .. 3    | 1 | 1 | 1 | 4 | 5 | 3 |
| Sevilla ... .. 3     | 1 | 1 | 1 | 4 | 5 | 3 |
| Coruña ... .. 3      | 1 | 1 | 1 | 4 | 5 | 3 |
| Clon ... .. 3        | 0 | 2 | 1 | 7 | 8 | 2 |
| Gijón ... .. 3       | 0 | 2 | 1 | 6 | 8 | 2 |
| Ceiba ... .. 3       | 0 | 1 | 2 | 4 | 6 | 1 |
| Barcelona ... .. 3   | 0 | 1 | 2 | 4 | 7 | 1 |
| Castellón ... .. 3   | 0 | 1 | 2 | 3 | 9 | 1 |

#### BILBAO, 2; MADRID, 0

Bilbao.—El partido ha sido muy interesante, con gran dominio del Atlético durante casi todo el día, y desde luego, con una manifiesta superioridad de juego en todo momento.

El Atlético ha hecho un gran partido en todas sus líneas, sobre todo la delantera, por su acometividad, dibujando muy bien las jugadas. Los dos interiores han sido los que, especialmente, han llevado el juego. El nuevo centro medio, por quien se tenía tanta esperanza, no ha podido jugar, se ha impuesto completamente a sus contrarios, y en la zaga, ha sido Ocaña la figura destacada. En el momento de la victoria, se sitian en segunda posición, e inesperado éxito del Levante en Mallorca. Los valencianos jugaron un fútbol en forma, que sólo un mal momento de los isleños, o una espléndida recuperación de los levantinos, pueda justificar ese triunfo que les coloca a la vera de la Real Sociedad. Esta Real Sociedad, que mucho tendrá que mejorar, si, como es lógico, aspira al prestigioso octavo.

ra, vió transcurrir el tiempo y terminar el partido con una mercedísima victoria en campo contrario.

De Sabadell hay que destacar la buena voluntad de todos y la excelente labor de su línea media, así como del ala izquierda, formada por Pallas y Marañón, que se hartaron de bordar jugadas.

En el Ovieño, excepción de Antón y de Argila y de la buena voluntad de Lángara, que sus interiores no dieron una pelota en toda la tarde, los demás no se vieron.

Filicón, González hizo una magnífica labor; si bien es verdad que la correcta actuación de ambos equipos lo facilitó grandemente su tarea. (Añil).

#### \*\* \*\* \*

Sabadell: Pulos; Bayo, Teveche; Sanja, Catalina, Modol; Olivero, Vázquez, Tri, Gaja, Pallas y Mario.

Ovieño: Argila, Ricardo, Penedo; Castro, Diestro, Sanjón; Antón, Domingo, Lángara, Herrérica y Emillín. Arbitro, el señor Pablos González.

#### ESPAÑOL, 5; CASTELLÓN, 0

Barcelona.—El Español ha dado en el encuentro jugado ayer la impresión

de que ha encontrado el juego de contrapunto que le hacía falta para conlamar en una excelente marcha a través del Campeonato de Liga en curso.

En cambio, el Castellón, que tuvo que alinearse a suplentes, presentase algo bajo de forma.

A los 20 minutos consiguieron los delanteros locales el primer gol, marcado por uno de los jugadores, que recogiendo un pase adelantado de Segarra y engañado Pérez por una ligera finta de campo.

A los 33 minutos vino el segundo tanto: Segarra, en un gran tiro, incurrió el balón en las mallas, aprovechando un buen servicio ruso de Calvo. Otra magnífica jugada del delantero centro españolista fue base del tercer gol. Calvo, avanzando a los 38 minutos, dejó el balón en un pase a Herández, que, hallándose desmarcado, pudo disfrutar a placer el gol. Con el resultado de tres a cero se llega al descanso.

En la segunda mitad, bajo un poco la calidad de juego del Español, pareciendo que no se empleaban sus jugadores a fondo por el cansancio, el partido ganó. Sin embargo, vino el cuarto tanto a los 20 minutos, marcado por Calvo al momento de dar derecho al puesto de titular y algunos atacos de Castilla, con el defecto de obrar contrariedad, no buscar la internada y desconocer el juego de su padre, son el propio jugador de hace veinte años. Muecho barullo en la zaga, y un parador provincial de Calarras cuando aun estaban a cero. Qué hubiera sucedido si aquel duro disparo de Teo no encontrara en su trayectoria los puños de Román? El campo hizo milagros el Málaga. Jugó más comprometido que la Real, eso, sí; particularmente sus delanteros.

ESPANOL: Trías; Casas, Mariscal; Celma, Pátegas, Vena; Segarra, Hernández. Calvo, Hernández II y Diego.

CASTELLON: Higinio; Artés; Pérez; Laborda, Arzaola, Santolaria; Aensio. Pastor, Arrau, Balaguer y Montort. Arbitro, señor Arquer.

(Añil)

(Pasa a la cuarta página)

## BOSTEZAMOS EN ATOCHA... PERO GANO LA REAL SOCIEDAD POR 2 A 0

Todo les salió mal a los santanderinos. Les volvió la oreja Orío en una panga cuyo apostamiento y enrevesado prolongó un momento y el Tarragona se llevó los puntos de su partido con el antiguo Racing, condenándole a ser portador del farolillo rojo, sin el consuegro. En el primer partido, el empate en los tres partidos disputados, Meritoria hañaba la vez de los tarraconenses, unos que, en consecuencia, comandan el lote con un satisfactorio saldo en goles. Victoria precaria la de los malos e costosa de la buena (errada), mereció a la cual se sitian en segunda posición, e inesperado éxito del Levante en Mallorca. Los valencianos jugaron un fútbol en forma, que sólo un mal momento de los isleños, o una espléndida recuperación de los levantinos, pueda justificar ese triunfo que les coloca a la vera de la Real Sociedad. Esta Real Sociedad, que mucho tendrá que mejorar, si, como es lógico, aspira al prestigioso octavo.

Por ajuste, sólo tres hombres pudieron merecer la absolución. Urta, el mejor de todos, sin duda. Patis y Patis, Urta y Patis, realizaron un buen trabajo en la primera parte, para que, cuando desfondado el monarca en los minutos de la segunda, por efecto del juego en corto a que los sometieron los interiores aragonales, Urta también mereció el premio de jugador. El desdoblamiento de ambos apuntes el vacío de Campos y de Onoria, despiestado de Calarras cuando aun estaban a cero. Qué hubiera sucedido si aquel duro disparo de Teo no encontrara en su trayectoria los puños de Román? El campo hizo milagros el Málaga. Jugó más comprometido que la Real, eso, sí; particularmente sus delanteros.

Los tres minutos una internada de mereo saque de esquina, desviando un disparo de Campos. Naturalmente, no ocurrió nada de particular. Al minuto siguiente lo mismo, y a los 25 sacó el Málaga su primer. Infructuosamente, claro está. Poco después lanzó Pérez otro córner, que tampoco encontró remate, y...

(Pasa a la cuarta página)

#### SEGUNDA DIVISION

|                              |
|------------------------------|
| Mallorca, 1; Levante, 3.     |
| Bis, 1; Hércules, 0.         |
| Real Sociedad, 2; Málaga, 0. |
| Aloayano, 2; Córdoba, 0.     |
| Zaragoza, 2; Real, 1.        |
| Granada, 3; Barcelona, 1.    |
| Santander, 0; Tarragona, 1.  |

#### J. G. E. P. F. C. P.

|                        |   |   |   |    |   |   |
|------------------------|---|---|---|----|---|---|
| Tarragona ... .. 3     | 3 | 0 | 0 | 6  | 1 | 6 |
| Zaragoza ... .. 3      | 2 | 0 | 1 | 9  | 5 | 4 |
| Real Sociedad ... .. 3 | 2 | 0 | 1 | 9  | 5 | 4 |
| Granada ... .. 3       | 2 | 0 | 1 | 10 | 8 | 4 |
| Aloayano ... .. 3      | 1 | 1 | 1 | 5  | 3 | 2 |
| Córdoba ... .. 3       | 1 | 0 | 2 | 1  | 3 | 2 |
| Real ... .. 3          | 1 | 0 | 2 | 3  | 4 | 2 |
| Granada ... .. 3       | 1 | 0 | 2 | 3  | 4 | 2 |
| Barcelona ... .. 3     | 1 | 0 | 2 | 3  | 4 | 2 |
| Málaga ... .. 3        | 0 | 0 | 1 | 4  | 2 | 2 |
| Santander ... .. 3     | 0 | 0 | 3 | 2  | 1 | 0 |

#### REAL SOCIEDAD, 2; MÁLAGA, 0

Acertó el que prefirió la siesta o la partida en el café al encuentro Real Sociedad-Málaga. Porque a los que fulmos, todos se volvió la oreja. Todo un aburrimiento carcelario, y la angustia de un condenado a muerte. Aburrimiento por la ausencia de un jugador, y desdoblamiento de los jugadores, que la igualdad inicial no se rompió hasta casi vencido el partido. Efectivamente, fue en el minuto 33 cuando el jugador de Vázquez desvió el balón hacia la red, marcando el primer gol de existencia habíamos empezado a dibujar. Después, desdoblamiento de los jugadores, y el madramen de los graderíos, y tres minutos más tarde Campos asumió el triunfo mediante un buen disparo.

Se ganó al Málaga, pero el público quedó defraudado. Como nosotros, no se hizo apenas fútbol, y un jugador, que el día de antes había marcado la golca victoria marplatense del Sardinero. Jugó mal la Real. En el supuesto de que jugará, claro está, X es aquel de-

## La Gimnástica de Burgos se afirma en el puesto de "leader"

Esta vez en serio. Ganó el Villaverde en Estella y su victoria supone una relevante hañaba, que sitúa en excelente lugar al cuadro ordiciano. Destaca más su triunfo cuando los dos equipos que disputaron consiguieron el amargor de la derrota, lo que implica que el Tolosa se afirma contra su deseo en el último puesto de la tabla.

La clasificación entre los "mandones" del lote se resolvió en una esperada polémica en favor de la Gimnástica Burgalesa, y tras ello todo induce a pensar que los hombres de Floresza se estructurarán al final, el primer suceso. "Desacordaron" los mirandeses en Logroño en el momento de un cómodo despiste por merecer en una cómoda victoria.

No se sabe aún si, continuando la tradición, el guardameta mirandés jugó el mejor de los 22.

#### G. BURGOS, 4; OSASUNA, 1

Famploña. (Especial para LA HOJA DEL LUNES).—Se ha celebrado el encuentro Gimnástica de Burgos-Osasuna, en el campo completamente lleno de público. Empezó el partido a gran velocidad y a los cuatro minutos marcó la Gimnástica el primer tanto por medio de Pasieguito. Un minuto después empató Morral y a reacción seguido, después de una buena maniobra, el medio derecho del Osasuna, Rudi, fue lesionado, de importancia. Vengara tuvo que bajar a la línea media.

El Osasuna se desmoronó con este accidente y se colocó a la defensiva. Poco después marcó el segundo gol, por medio de Basabe, el mirandés de Burgos, y a reacción seguido, el mismo jugador, recogiendo el balón desde el centro del campo y sortando a tres contrarios, lanzó un fuerte disparo marcando el tercer tanto, y a continuación, el mismo jugador, aprovechando un despiste de Bujanda, marcó el cuarto tanto, quedando así el encuentro con el triunfo de la Gimnástica de Burgos por cuatro goles a uno.

#### TOLOSA, 0; LOGROÑES, 1

Con regular asistencia de público se jugó en Berazubi el anunciado encuentro entre los equipos del Tolosa y Logroñes. En las filas urdinas reaparecieron Bujanda e Ibañeta, debutando Carrazo en el centro de la línea media. Sale Tolosa dominando pronto marcó a la buena labor de Carrazo. En la delantera Bujanda nos muestra su estilo característico de coraje y combatividad. El Logroñes no ofrece aquella clase que tanto admiramos en Carrazo. Hay acciones urdinas, bien llevados por Alecky, que no encuentran rematadores. Urta juega muy retrasado y Alecky está demasiado absorbido por el accés de Arredó. A los 20 minutos un castigo contra Tolosa se lanzó impetuosamente y con fuerza por Arredó. El balón entra en las mallas de Adolfo como una exhalación. Es el primero y uno tanto de la

(Grupo tercero)

|                             |
|-----------------------------|
| Arenas, 4; Torrealevega, 3. |
| Guecho, 3; Rayo, 6.         |
| Erandio, 3; Guadalupe, 0.   |
| Barreda, 2; Sestao, 0.      |
| Durango, 1; Indauihu, 3.    |

#### J. G. E. P. F. C. P.

|                     |   |   |   |    |    |   |
|---------------------|---|---|---|----|----|---|
| G. Burgos ... .. 5  | 4 | 1 | 0 | 24 | 1  | 9 |
| Osasuna ... .. 5    | 3 | 0 | 1 | 13 | 7  | 7 |
| Alavés ... .. 5     | 3 | 0 | 2 | 12 | 8  | 6 |
| Logroñes ... .. 5   | 2 | 2 | 1 | 7  | 8  | 6 |
| M. Acrea ... .. 5   | 1 | 3 | 1 | 14 | 10 | 5 |
| Real Unión ... .. 5 | 1 | 2 | 2 | 7  | 8  | 5 |
| Mirandés ... .. 5   | 2 | 0 | 3 | 7  | 15 | 4 |
| Izarra ... .. 5     | 1 | 1 | 3 | 8  | 20 | 3 |
| Real Unión ... .. 5 | 0 | 2 | 3 | 9  | 16 | 2 |
| Tolosa ... .. 5     | 0 | 2 | 3 | 9  | 16 | 2 |

(Pasa a quinta página)

# DEPORTES

cia de algunas embarcaciones vizcainas y hasta cuatro de Guipúzcoa: dos de Orío, uno de Guejarra y la curra de San Sebastián.

En medio de todos los pequeños navios, como presidiendo el acontecimiento, figuraba el barco de guerra "Tritón", del que, de paso, podemos resaltar el magnífico comportamiento de toda su dotación, desde el comandante señor Sánchez Barcáiztegui hasta el último marinero, para con los tripulantes guipuzcoanos de Orío.

La regata se inició con retraso. No habían concurrido determinados técnicos, cuyo ausente se censuró duramente, y media hora después de la salida para el comienzo de la prueba, ésta tuvo principio.

Se alinearon: Por la balza número 1, Pedreña; en la segunda, Galicia; en la tercera, Orío, y en la cuarta, Sestao. Esto contando desde la popa del buque del Jurado.

Fran favoritos los pedreñeros, en cuyo favor se jugaban las apuestas, con fuerte motivo, pero no se realizaron muchas de ellas, porque en el momento oportuno no se llegaron realmente a un acuerdo entre las partes contraristas.

La incógnita auténtica, estaba constituida por la tripulación gallega, la cual, considerada en desventaja por las demás, debía observar, sin embargo, que sus representantes tenían una cierta confianza en realizar un buen papel.

Así fue.

El comienzo de la regata tuvo caracteres de gran emoción, lo que ya se presuriza respecto a la lucha en sí. La curra mandó en los primeros metros del recorrido. Después de ella, Orío, Sestao en tercer lugar; y Pedreña bastante adelantada y curiosa, champa de los gallegos sorprendió a todos. Llegó a avanzar hasta 200 metros, aproximadamente, en cabeza del cuadro, pero Orío, paulatinamente, anegó la diferencia, y pasando frente al "Tritón", ya estaba en primer término. Entonces se destacó una cierta igualdad, pese a lo cual al iniciar el viraje Orío y La Coruña encabezaban el lote.

Pedreña un poco alejada recuperaba terreno y las cuatro embarcaciones hacia la cabeza se mantenían en una pugna de cierta igualdad, pese a lo cual al iniciar el viraje Orío y La Coruña encabezaban el lote.

Pedreña un poco alejada recuperaba terreno y las cuatro embarcaciones hacia la cabeza se mantenían en una pugna de cierta igualdad, pese a lo cual al iniciar el viraje Orío y La Coruña encabezaban el lote.

El estado del mar era el propio para una regata de traineras, cobrando un ventecillo noroeste que ondulaba las aguas, y que fue causa de que las embarcaciones empujaban bastante agua. La de La Coruña fue perjudicada a este efecto por sus especiales características.

#### \*\* \*\* \*

Por la tarde, a las siete, en el Ayuntamiento se reunió el Consejo de Deportes. Asistió el general Moscardó, presidente del Consejo Nacional de Deportes, juntamente con autoridades de Santander. El alcalde de la ciudad, señor González, pronunció unas palabras explicando la significación del Campeonato y haciendo constar su felicitación a todos los participantes y de modo especial a los campeones de España, los tripulantes oriotarros. En estos términos abundó también después el general Moscardó, que abrazó a Michelena, patron de Orío. Cuando Michelena sacó el trofeo al balón principal del Ayuntamiento, el público, situado en los alrededores, le tributó una gran ovación. Después, se procedió al reparto de premios, que fueron recibidos correctamente con los mejores oriotarros. Estos inician el viaje de regreso el lunes por la mañana pero no parece probable que lleguen a su choca de Orío y menos a San Sebastián antes del martes. Esto se debe a que son muy numerosos los agasajos que se le quieren tributar. Por de pronto hay un gran almuerzo en Bilbao y parece probable que hagan noche en Deva.

#### EROSTARBE

Santander, 6. (Especial para LA HOJA DEL LUNES).—Gracias a la buena voluntad de don Fermín Sánchez ha podido celebrarse este mediodía el Campeonato de España de Traineras. El mediodía, como pudo, el campo de regatas; el realito el balneario; el, en fin, el lote lo posible que tenía en sus manos para que no faltara ningún detalle, y a fuer de estrictos los diremos a ustedes que todo fué perfecto, incluso la medición de las balizas, que ya es de Pedreña.

Pero ahora se trata de hablar de regatas. Y en las regatas de este mediodía, hubo un principio de sorpresa: de La Coruña, que, tras salir con impetu durante un recorrido de cien metros, lo echó todo a perder en la cabeza.

En la salida se contaron a los gallegos más de cincuenta y ocho paladas. Después, comenzaron el fren y marcaron cuarenta paladas por término medio. Ellos fueron, con los de Orío, los que realizaron a la par la cabeza; pero a fuer de estrictos los diremos a ustedes que se más tarde los campones de España.

(Pasa a quinta página)